Parlament Ewropew
2024-2029

Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija

2025/0385(COD)

27.4.2026

EMENDI
22 - 258

Abbozz ta' rapport
Mohammed Chahim
(PE785.290v02-00)

Emenda tar-Regolament (UE) 2024/1252

Proposta għal regolament
(COM(2025)0946 – 2025/0385(COD))

Emenda 22
Bruno Tobback

Proposta għal regolament
Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) Il-Kummissjoni ilha minn meta daħal fis-seħħ tar-Regolament (UE) 2024/1252 fit-23 ta' Mejju 2024 tiġbor data u informazzjoni mingħand il-partijiet ikkonċernati u mingħand l-Istati Membri dwar l-implimentazzjoni tiegħu.	(1) Il-Kummissjoni ilha minn meta daħal fis-seħħ tar-Regolament (UE) 2024/1252 fit-23 ta' Mejju 2024 ***bdiet*** tiġbor data u informazzjoni mingħand il-partijiet ikkonċernati u mingħand l-Istati Membri dwar l-implimentazzjoni tiegħu. ***Madankollu, kif enfasizzat mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri fir-Rapport Speċjali 04/2026 tagħha dwar il-materja prima kritika, il-politika tal-Unjoni dwar il-materja prima tistabbilixxi perkors strateġiku, iżda xorta għadha sserraħ fuq pedamenti mhux kompluti, b'data sottostanti u mekkaniżmi ta' monitoraġġ insuffiċjenti biex jivvalutaw bis-sħiħ il-vulnerabbiltajiet tal-ktajjen tal-provvista u l-progress lejn l-objettivi strateġiċi tal-Unjoni. Għalhekk, huwa essenzjali t-tisħiħ tal-ġbir tad-data, tat-trasparenza u tal-monitoraġġ tul il-katina tal-valur kollha tal-materja prima kritika. L-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha jenħtieġ li jikkooperaw mill-qrib mal-Kummissjoni biex jiżguraw l-għoti f'waqtu ta' informazzjoni affidabbli u komparabbli. Tali monitoraġġ imsaħħaħ jenħtieġ li jappoġġa valutazzjoni komprensiva tal-vulnerabbiltajiet u tar-riskji tal-provvista fil-ktajjen tal-valur tal-materja prima kritika kollha u jipprovdi bażi ta' evidenza robusta għar-rieżami tar-Regolament (UE) 2024/1252 ippjanat għall-2028.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Fir-Rapport Speċjali 04/2026 tagħha, il-Qorti Ewropea tal-Awdituri kkonkludiet li hemm nuqqas ta' data u ta' monitoraġġ robusti biżżejjed. It-tisħiħ tal-ġbir tad-data u tal-monitoraġġ

sistematiċi u l-intensifikazzjoni tal-kooperazzjoni mal-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati huma essenzjali biex jiġu vvalutati vulnerabbiltajiet fil-ktajjen tal-valur tal-materja prima kritika kollha u biex jiġu ssostanzjati azzjonijiet possibbli fir-rieżami ppjanat tal-Att Ewropew dwar il-Materja Prima Kritika fl-2028.

Emenda 23
Per Clausen, Anthony Smith

Proposta għal regolament
Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) Il-Kummissjoni ilha minn meta daħal fis-seħħ tar-Regolament (UE) 2024/1252 fit-23 ta' Mejju 2024 tiġbor data u informazzjoni mingħand il-partijiet ikkonċernati u mingħand l-Istati Membri dwar l-implimentazzjoni tiegħu**.**	(1) Il-Kummissjoni ilha minn meta daħal fis-seħħ ir-Regolament (UE) 2024/1252 fit-23 ta' Mejju 2024 tiġbor data u informazzjoni mingħand il-partijiet ikkonċernati u mingħand l-Istati Membri dwar l-implimentazzjoni tiegħu**,** ***madankollu sfortunatament ma wettqitx konsultazzjonijiet pubbliċi, ma għamlitx valutazzjoni tal-impatt jew ma ġabritx jew użat għarfien espert għall-użu biex isiru tibdiliet fir-regolament, u b'hekk ma ssodisfatx il-linji gwida għal Regolamentazzjoni Aħjar;***

Or. en

Emenda 24
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali ***għall-objettivi*** tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti essenzjali għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. Is-	(2) ***Id-dipendenza eċċessiva tal-Unjoni fuq l-importazzjonijiet minn għadd limitat ta' pajjiżi terzi toħloq vulnerabbiltajiet strateġiċi u tesponi lill-industriji Ewropej għal interruzzjonijiet tal-provvista u pressjoni politika esterna.*** L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli

sitwazzjoni ġeopolitika attwali tpoġġi l-provvista u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ.	hu essenzjali***, peress li d-domanda għal materja prima kritika qed tiżdied b'mod mgħaġġel minħabba l-objettivi*** tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti essenzjali għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. Is-sitwazzjoni ġeopolitika attwali tpoġġi l-provvista u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ.
3 COM(2025) 85 final	

Or. en

Emenda 25
Anthony Smith, Per Clausen

Proposta għal regolament
Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali għall-objettivi tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti essenzjali għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. Is-sitwazzjoni ġeopolitika attwali tpoġġi l-provvista u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ.	(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali għall-objettivi tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti essenzjali għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. Is-sitwazzjoni ġeopolitika attwali tpoġġi l-provvista u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ***, mingħajr ma tiġi kompromessa l-konformità mal-istandards soċjali u ambjentali applikabbli u mal-proċessi demokratiċi. Il-Kummissjoni jeħtiġilha timmonitorja, tissorvelja, u tiżgura l-konformità ma' dawn l-istandards; altrimenti, il-finanzjament Ewropew allokat għall-proġetti rilevanti jrid jiġi rimborżat.***

[3] COM(2025) 85 final

[3] COM(2025) 85 final

Or. en

Emenda 26
Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali għall-objettivi tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti ***essenzjali*** għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. ***Is-sitwazzjoni*** ġeopolitika attwali ***tpoġġi l-provvista*** u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ.	(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali għall-objettivi tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti ***indispensabbli*** għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. ***Minħabba s-sitwazzjoni*** ġeopolitika attwali ***flimkien mad-dipendenza sinifikanti tal-Unjoni fuq pajjiżi terzi għall-provvista*** u s-sigurtà tal-materja prima kritika***, dawn jitpoġġew*** f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ ***u d-direzzjoni għall-futur u l-azzjonijiet iridu jkunu sodi u prevedibbli***.

[3] COM(2025) 85 final

[3] COM(2025) 85 final

Or. en

Emenda 27
Sarah Knafo, Marcin Sypniewski

Proposta għal regolament
Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali għall-objettivi tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija	(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali għall-objettivi tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija

Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti essenzjali għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. Is-sitwazzjoni ġeopolitika attwali tpoġġi l-provvista u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ.	Nadifa[3]***, kif ukoll l-awtonomija strateġika tal-Unjoni u s-sigurtà tal-provvista tagħha f'setturi kritiċi***. Dawn huma wkoll komponenti essenzjali għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. Is-sitwazzjoni ġeopolitika attwali tpoġġi l-provvista u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ.
[3] COM(2025) 85 final	[3] COM(2025) 85 final

Or. en

Emenda 28
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali għall-objettivi tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti essenzjali għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża. Is-sitwazzjoni ġeopolitika attwali tpoġġi l-provvista u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ.	(2) L-aċċess għal materja prima kritika sigura u sostenibbli hu essenzjali għall-objettivi tal-Unjoni ta' tranżizzjoni nadifa u diġitali kif stabbilit fil-Patt għal Industrija Nadifa[3]. Dawn huma wkoll komponenti essenzjali għall-industriji tal-Unjoni, fl-oqsma kollha, inkluż id-difiża ***u s-semikondutturi, barra t-teknoloġiji tal-enerġija***. Is-sitwazzjoni ġeopolitika attwali tpoġġi l-provvista u s-sigurtà tal-Unjoni tal-materja prima kritika f'riskju, u għalhekk il-qafas attwali jenħtieġ li jissaħħaħ.
[3] COM(2025) 85 final	[3] COM(2025) 85 final

Or. en

Emenda 29
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) F'dan il-kuntest, il-grad għoli ta' konċentrazzjoni fl-estrazzjoni, fl-ipproċessar u fil-manifattura ta' materjali strateġiċi, flimkien ma' restrizzjonijiet dejjem akbar fuq l-esportazzjoni minn pajjiżi terzi, b'mod partikolari fuq materjali b'użu doppju, ikompli jaggrava l-vulnerabbiltajiet fl-Unjoni u fil-ktajjen tal-provvista tal-Istati Membri tagħha u jżid l-esponiment għal xokkijiet esterni fil-provvista. Meta l-liċenzji tal-esportazzjoni għall-komponenti li jkun fihom metalli tal-materjali tal-art rari jiġu mdewma jew miċħuda, dan jista' jwassal għal interruzzjonijiet sinifikanti fil-ktajjen tal-provvista tad-difiża. Restrizzjonijiet li jaffettwaw il-metalli tal-materjali tal-art rari bħan-neodimju, il-praseodimju u s-samarju, primarjament użati f'kalamiti permanenti ta' prestazzjoni għolja, kif ukoll id-disprożju, meħtieġa għall-istabbilizzazzjoni bis-sħana f'sistemi ta' gwida, ta' mmirar u ta' kontroll, u materjali avvanzati bħan-nitrur tal-gallju użat f'dawk li jfittxu frekwenza tar-radju, jillimitaw direttament id-disponibbiltà ta' inputs kritiċi għall-applikazzjonijiet tad-difiża. Dawn il-materjali huma essenzjali wkoll għal subsistemi ewlenin bħall-attwaturi li jikkonvertu l-enerġija f'moviment mekkaniku, kif ukoll għall-ottiċi infraaħmar u t-teknoloġiji tar-radar[1a]. ***[1a] "China's rare-earths export controls hit EU rearmament – but open a strategic window" (Il-kontrolli tal-esportazzjoni tal-materjali tal-art rari taċ-Ċina affettwaw ir-riarmament tal-UE – iżda jiftħu tieqa strateġika), https://merics.org/en/comment/chinas-export-controls-hit-eu-rearmament-open-strategic-window***

Or. en

Emenda 30
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) L-ilħuq tal-objettivi ta' tranżizzjoni diġitali u nadifa tal-Unjoni, kif ukoll l-awtonomija strateġika, id-difiża u l-għanijiet ta' kompetittività industrijali tagħha, jirrikjedi mhux biss provvista sigura ta' materja prima kritika u strateġika elenkata taħt dan ir-Regolament, iżda wkoll aċċess affidabbli għal firxa usa' ta' riżorsi minerali. L-iżvilupp ta' Proġetti Strateġiċi u ż-żieda ta' ktajjen tal-valur tal-materja prima kritika fl-Unjoni jiddependu wkoll fuq id-disponibbiltà ta' infrastruttura abilitanti adegwata. Għalhekk, jenħtieġ li l-Unjoni tqis il-firxa sħiħa ta' rekwiżiti essenzjali tal-materja prima u tal-infrastruttura assoċjati ma' dawn l-objettivi strateġiċi, u tiżgura l-koerenza tal-politika bejn dan ir-Regolament u inizjattivi futuri tal-Unjoni.

Or. en

Emenda 31
Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) L-ilħuq tal-objettivi klimatiċi huwa mistenni li jżid b'mod sostanzjali d-domanda għal minerali kritiċi. Dan

jissottolinja l-ħtieġa li jiġu ddiversifikati s-sorsi tal-provvista, tissaħħaħ il-produzzjoni domestika u tiġi żviluppata l-katina tal-valur sħiħa u l-materjali alternattivi. Huma meħtieġa investimenti mmirati b'mod partikolari biex tittejjeb ir-riċiklabbiltà tal-minerali kritiċi u biex tissaħħaħ l-infrastruttura tar-riċiklaġġ. Għalhekk, huwa essenzjali li jiġi żgurat li l-minerali diġà preżenti fl-Unjoni jew li se jidħlu fl-Unjoni jibqgħu fl-ekonomija tal-Unjoni u ma jiġux esportati bħala materja prima lura barra mill-fruntieri tagħha.

Or. en

Emenda 32
Patryk Jaki

Proposta għal regolament
Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) Minħabba s-sitwazzjoni ġeopolitika attwali u r-riżorsi domestiċi limitati, l-Unjoni tibqa' dipendenti ħafna fuq l-importazzjonijiet ta' materja prima kritika. Għalhekk huwa essenzjali li l-Unjoni tieħu azzjonijiet b'saħħithom biex tnaqqas id-dipendenzi strateġiċi ġenerali permezz tad-diversifikazzjoni tas-sorsi tal-provvista u l-appoġġ u ssaħħaħ l-estrazzjoni domestika ta' materja prima strateġika u kritika.

Or. en

Emenda 33
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) It-tishiħ tal-kapaċitajiet domestiċi tal-estrazzjoni, tal-ipproċessar u tar-riċiklaġġ jenħtieġ li jibqa' prijorità, filwaqt li jiġu rrispettati bis-sħiħ il-kompetenzi tal-Istati Membri u jiġu evitati restrizzjonijiet regolatorji bla bżonn.

Or. en

Emenda 34
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 2b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2b) Ir-rikors dejjem akbar għal kontrolli unilaterali tal-esportazzjoni, li spiss jestendu lil hinn minn oqfsa multilaterali u mingħajr ġustifikazzjoni ċara tas-sigurtà, jirrifletti xejra usa' lejn l-użu tal-materja prima kritika bħala arma u l-użu tad-dominanza tas-suq għall-ingranaġġ ġeopolitiku. F'dan il-kuntest, hemm riskju li r-restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni tal-materja prima kritika, inkluż permezz ta' rekwiżiti tal-liċenzjar estiżi u miżuri ta' kontroll unilaterali minn pajjiżi terzi, iġiegħlu lill-impriżi jiżvelaw informazzjoni sensittiva lil hinn mill-proċeduri amministrattivi standard. Id-dewmien, l-inċertezzi u l-kundizzjonijiet addizzjonali fl-għoti tal-liċenzji tal-esportazzjoni, kif ukoll id-diffikultajiet fil-kisba tal-iżdoganar tal-merkanzija, anke meta l-liċenzji jinħarġu formalment, jikkontribwixxu għal interruzzjonijiet sinifikanti fil-ktajjen tal-provvista. Tali prattiki jistgħu jimminaw il-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali, tal-għarfien industrijali u tal-informazzjoni kunfidenzjali relatata mad-difiża, u b'hekk jesponu lill-impriżi tal-Unjoni u lill-Istati Membri għal vulnerabbiltajiet

strateġiċi, b'mod partikolari meta l-forniturijkollhom pożizzjoni dominanti jew kważi monopolistika fil-katina tal-valur upstream[1b].

[1b] Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta tad-9 ta' Lulju 2025 dwar l-indirizzar tar-restrizzjonijiet imposti miċ-Ċina fuq l-esportazzjonijiet ta' materja prima kritika (2025/2800(RSP)), skont l-Artikolu 136(2) u (4) tar-Regoli ta' Proċedura, li tissostitwixxi l-mozzjonijiet B10-0324/2025 (PPE), B10-0329/2025 (ECR), B10-0330/2025 (Renew), B10-0331/2025 (Verts/ALE) u B10-0332/2025 (S&D), disponibbli fuq: https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/RC-10-2025-0324_MT.html.

Or. en

Emenda 35
Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Premessa 2b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2b) Il-minerali kritiċi huma ta' importanza ewlenija għat-tisħiħ tal-kompetittività u l-awtonomija strateġika tal-Ewropa. Għalhekk, jenħtieġ li l-iżgurar tal-aċċess għal minerali kritiċi jingħata prijorità wkoll permezz tal-użu effettiv tad-diversi strumenti taħt il-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP). Fl-istess waqt, huwa importanti li titrawwem il-kummerċjalizzazzjoni tal-innovazzjonijiet fis-settur tal-minerali u li jiġi stabbilit programm tar-riċerka u tal-innovazzjoni internazzjonali fit-tul.

Or. en

Emenda 36
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Premessa 2b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2b) Politika effettiva dwar is-CRMs trid tkun ibbażata fuq in-newtralità teknoloġika, ir-realiżmu ekonomiku u l-ħtieġa li tiġi ppreżervata l-kompetittività industrijali tal-Ewropa. L-irkupru tas-CRMs mill-fluss tal-iskart jirrappreżenta komplement pragmatiku u kosteffiċjenti għall-provvista primarja, b'mod partikolari fejn tali rkupru jista' jinkiseb mingħajr pożijiet amministrattivi sproporzjonati;

Or. en

Emenda 37
Patryk Jaki

Proposta għal regolament
Premessa 2b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2b) Il-potenzjal tal-estrazzjoni u l-produzzjoni domestiċi tal-Unjoni ta' materja prima strateġika u kritika mhuwiex sfruttat biżżejjed. Barra minn hekk, il-produzzjoni domestika tal-Unjoni hija soġġetta għal rekwiżiti stretti relatati mal-politika Ewropea dwar il-klima u s-sostenibbiltà, li tagħmel il-produzzjoni domestika tal-Unjoni inqas kompetittiva fi stadju globali.

Or. en

Emenda 38

Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 2c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2c) L-użu dejjem akbar tar-restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni tal-materja prima kritika jitlob approċċ komprensiv tal-Unjoni għall-materjali tal-art rari li jmur lil hinn mis-sempliċi sigurtà tal-ktajjen tal-provvista. Dan jirrikjedi l-iżvilupp ta' qafas strateġiku li jinkludi mhux biss id-diversifikazzjoni u r-reżiljenza, iżda wkoll l-istabbiliment ta' kapaċitajiet ta' kumulazzjoni ta' riżervi mmirati għall-materjali u l-komponenti direttament rilevanti għall-prontezza operazzjonali f'setturi industrijali u tad-difiża ewlenin. F'dan ir-rigward, jenħtieġ li l-politiki ta' kumulazzjoni ta' riżervi ma jkunux limitati għal materja prima jew mhux ipproċessata, iżda jenħtieġ li jkopru wkoll inputs raffinati, nofshom lesti jew lesti, inklużi kalamiti ta' prestazzjoni għolja, ligi speċjalizzati u komponenti oħra li jistgħu jiġu integrati faċilment fis-sistemi industrijali u ta' difiża. Approċċ bħal dan jenħtieġ li jiġi kkomplementat minn strateġija msaħħa għaċ-ċirkolarità, inklużi l-irkupru sistematiku, ir-riċiklaġġ u l-użu mill-ġdid ta' materja prima kritika kemm mill-iskart ta' qabel il-konsum, bħar-ruttam tal-manifattura u r-residwi tal-produzzjoni, kif ukoll mill-iskart ta' wara l-konsum, inklużi prodotti u tagħmir li jkunu waslu fi tmien ħajjithom. Dan jikkontribwixxi għat-tnaqqis tad-dipendenzi strutturali filwaqt li tiġi ottimizzata l-ġestjoni tar-riżorsi sekondarji. Fl-istess ħin, dawn il-miżuri jridu jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali, tal-għarfien industrijali u tal-informazzjoni sensittiva għad-difiża, b'mod partikolari f'setturi fejn it-tmexxija teknoloġika u l-interessi tas-sigurtà huma marbuta mill-qrib.

Or. en

Emenda 39
Patryk Jaki

Proposta għal regolament
Premessa 2c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2c) Il-faħam tal-kokk huwa materja prima kritika, li hija essenzjali fil-proċess tat-tranżizzjoni tal-enerġija u dik diġitali, peress li hija materja indispensabbli meħtieġa għall-produzzjoni tal-azzar. Bħalissa, ma hemm l-ebda alternattiva ekonomikament vijabbli għall-faħam tal-kokk għall-produzzjoni tal-azzar fuq skala kbira. Barra minn hekk, id-domanda globali u tal-Unjoni għall-azzar, u konsegwentement għall-faħam tal-kokk hija mistennija li tiżdied fid-deċennji li ġejjin. Għalhekk, jenħtieġ li l-faħam tal-kokk jitqies bħala materja prima strateġika u jiġi inkluż fil-Lista tal-Materja Prima Strateġika stabbilita skont ir-Regolament (UE) 2024/1252.

Or. en

Emenda 40
Patryk Jaki

Proposta għal regolament
Premessa 2d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2d) Il-produtturi tal-faħam tal-kokk huma soġġetti għal pożijiet regolatorji dejjem jikbru relatati mal-politika tal-Unjoni dwar il-klima, inklużi l-obbligi li jirriżultaw mill-Iskema tal-Unjoni Ewropea għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet (EU ETS) stabbilita bid-

Direttiva 2003/87/KE, li jistgħu jaffettwaw b'mod sproporzjonat il-kompetittività u s-sigurtà tal-provvista ta' din il-materja prima essenzjali. Minħabba n-nuqqas ta' alternattivi ekonomikament vijabbli għall-faħam tal-kokk fil-produzzjoni tal-azzar, kostijiet tal-konformità għaljin relatati mal-emissjonijiet tal-karbonju u l-importazzjoni dejjem akbar minn pajjiżi terzi, il-produzzjoni tal-faħam tal-kokk jenħtieġ li tiġi eskluża mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Iskema tal-Unjoni Ewropea għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet sabiex tiġi ssalvagwardjata l-produzzjoni domestika tal-faħam tal-kokk, tiġi żgurata s-sigurtà tal-provvista ta' dan il-materjal u titrawwem il-produzzjoni domestika tal-azzar.

Or. en

Emenda 41
Patryk Jaki

Proposta għal regolament
Premessa 2e (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2e) Sabiex tiġi protetta u tiżdied il-produzzjoni domestika tal-faħam tal-kokk, il-Kummissjoni jenħtieġ li tivvaluta l-possibbiltà li tintroduċi miżuri ta' protezzjoni tas-suq tal-Unjoni fir-rigward tal-importazzjonijiet tal-faħam tal-kokk, bħall-introduzzjoni ta' dazji fuq l-importazzjoni u kwoti tal-importazzjoni tal-faħam tal-kokk minn barra l-Unjoni.

Or. en

Emenda 42
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tillimita l-għadd ta' dawn is-sejħiet kull sena.	(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tillimita l-għadd ta' dawn is-sejħiet kull sena. ***Il-Kummissjoni jenħtieġ li, b'mod parallel, tieħu l-miżuri kollha meħtieġa biex tissimplifika u tiżviluppa aktar il-proċeduri tagħha sabiex taċċellera l-ipproċessar tal-applikazzjonijiet, mingħajr ma tikkompromietti l-kwalità tal-valutazzjoni.***

Or. en

Emenda 43
Sarah Knafo, Marcin Sypniewski

Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' ***tillimita l-għadd*** ta' dawn is-	(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' ***tagġusta l-frekwenza*** ta' dawn

sejħiet ***kull sena***.	is-sejħiet***, fil-limiti stabbiliti fl-Artikolu 7(3), sabiex tiġi żgurata l-kwalità tal-valutazzjoni u l-kapaċità tal-applikanti li jissottomettu applikazzjonijiet kompluti, mingħajr ma jitnaqqas l-aċċess għar-riżerva tal-Proġetti Strateġiċi***.

Or. en

Emenda 44
Diana Iovanovici Şoşoacă

Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tillimita l-għadd ta' dawn is-sejħiet kull sena.	(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tillimita l-għadd ta' dawn is-sejħiet kull sena***, sakemm ikun hemm firxa ġusta ta' benefiċjarji fost l-Istati Membri, inkluża l-għażla ta' proġetti konġunti li jinvolvu diversi pajjiżi, mingħajr ma jiġu ffavoriti ċerti stati biss***.

Or. ro

Ġustifikazzjoni

Huwa benefiċjali għall-Istati Membri kollha li jipparteċipaw f'tali proġetti, mingħajr diskriminazzjoni u mingħajr ma jiġu ffavoriti biss ċerti pajjiżi tal-UE fl-għażla ta' proġetti strateġiċi.

Emenda 45

Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tillimita l-għadd ta' dawn is-sejħiet kull sena.	(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tillimita l-għadd ta' dawn is-sejħiet kull sena***, dment li tiġi organizzata tal-inqas sejħa waħda kull sena***.

Or. en

Emenda 46
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tillimita l-għadd ta' dawn is-sejħiet kull sena.	(3) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, il-Kummissjoni jeħtieġ tistabbilixxi sejħiet tal-applikazzjoni għall-Proġetti Strateġiċi bi mqar erba' dati limitu kull sena. Minħabba l-ammont qawwi ta' applikazzjonijiet għar-rikonoxximent ta' Proġett Strateġiku li jaslu għal kull sejħa għall-identifikazzjoni ta' Proġetti Strateġiċi ***u*** tal-materja prima kritika u biex tkun żgurata valutazzjoni aħjar tad-diversi applikazzjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tillimita l-għadd ta' dawn is-sejħiet kull sena.

Or. en

Emenda 47
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) L-esperjenza tal-passat uriet li l-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet għal Proġett Strateġiku mhux dejjem issodisfat l-istandard ta' diliġenza meħtieġ, kif muri mis-sejbiet tal-Kumitat għall-Konformità mal-Konvenzjoni ta' Aarhus tan-NU rigward il-Proġett Barroso Lithium fil-Portugall. Barra minn hekk, valutazzjoni bir-reqqa tal-konformità tas-sostenibbiltà, tal-kunsens liberu, minn qabel u infurmat tal-popli indiġeni, u tad-djalogu sinifikattiv mal-komunitajiet lokali huma fatturi deċiżivi għall-implimentazzjoni b'suċċess tal-proġetti, għat-titjib tal-prevedibbiltà u taċ-ċertezza legali għall-attivitajiet ekonomiċi. Mingħajr diliġenza bħal din, hemm riskju li l-promoturi tal-proġetti jonqsu milli jiksbu u jżommu l-liċenzja soċjali biex joperaw mill-komunitajiet affettwati, li hija kundizzjoni sine qua non għat-twettiq f'waqtu u b'suċċess ta' kwalunkwe Proġett Strateġiku. Għalhekk, il-qafas tal-Proġett Strateġiku jrid jistabbilixxi l-ogħla standards f'termini ta' responsabbiltà soċjali u ambjentali, inkluż l-iżgurar li l-kunsens liberu, minn qabel u infurmat tal-popli indiġeni jiġi rispettat bis-sħiħ qabel ma jingħata r-rikonoxximent u li r-rikonoxximent jiġi rtirat meta dak il-prinċipju ma jkunx inżamm, u b'hekk jissaħħu wkoll il-kredibbiltà u r-rikonoxximent globali tat-tikketta tal-Proġett Strateġiku. L-obbligu skont l-Artikolu 7(1)(j) irid jiġi vvalutat b'mod sostantiv, mhux biss bħala kontroll tal-

kompletezza. Għalhekk huwa meħtieġ li tingħata prijorità lill-kwalità fuq il-kwantità fir-rikonoxximent tal-Proġetti Strateġiċi, u b'hekk jiġi ġġustifikat aktar tnaqqis fl-għadd ta' sejħiet fis-sena.

Or. en

Emenda 48
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) Sabiex jiġu appoġġati l-iżvilupp f'waqtu u ż-żieda ta' Proġetti Strateġiċi, huma essenzjali strumenti finanzjarji adegwati fil-livell tal-Unjoni biex jiġi żgurat li tali proġetti jkunu jistgħu jilħqu l-vijabbiltà kummerċjali u jikkompetu fuq termini ugwali ma' proġetti appoġġati minn finanzjament pubbliku f'pajjiżi terzi. Mekkaniżmu finanzjarju ddedikat għall-materja prima kritika, u għodod ġodda ta' finanzjament, jenħtieġ li jipprovdu appoġġ immirat għal proġetti tul il-katina tal-valur sħiħa, bil-ħsieb li jiġu eliminati r-riskji ta' proġetti strateġiċi, tissaħħaħ ir-reżiljenza ekonomika tal-Unjoni, tittejjeb is-sigurtà tal-provvista ta' materja prima strateġika, u jingħata kontribut għall-kompetittività ta' ekosistemi industrijali strateġiċi, inklużi dawk relatati mad-difiża, l-enerġija nadifa u t-teknoloġiji diġitali.

Or. en

Emenda 49
Hildegard Bentele, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) Fid-dawl tal-volatilità dejjem akbar u r-riskji ġeopolitiċi li jaffettwaw il-ktajjen tal-provvista ta' materja prima kritika, jenħtieġ li l-Kummissjoni, meta jkun iġġustifikat minn evidenza ta' interruzzjonijiet tal-provvista jew żviluppi sinifikanti fis-suq, tagħmel użu f'waqtu mis-setgħa tagħha li tadotta atti delegati biex temenda l-Anness II tar-Regolament (UE) 2024/1252 (Lista ta' materja prima kritika) barra miċ-ċiklu ta' rieżami regolari, sabiex tiżgura qafas tal-Unjoni reattiv u reżiljenti.

Or. en

Emenda 50
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) L-istabbiliment ta' faċilitajiet ta' raffinar u riċiklaġġ għas-CMRs għandu jiġi rregolat fil-livell Ewropew, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, permezz ta' regoli ċari u ssimplifikati, mingħajr ma jiġu imposti piżijiet amministrattivi eċċessivi, sabiex jiġi pprevenut ir-riskju tal-proliferazzjoni tagħhom b'mod mhux koordinat;

Or. en

Emenda 51

Susana Solís Pérez, Wouter Beke, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 3b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3b) F'konformità mal-objettiv tal-Unjoni li tiżgura provvista reżiljenti, sostenibbli u kompetittiva ta' materja prima strateġika u kritika, huwa meħtieġ li jiġi żgurat li l-leġiżlazzjoni orizzontali ma tfixkilx b'mod mhux intenzjonat l-operazzjonijiet ta' raffinar, ipproċessar jew riċiklaġġ essenzjali għat-tranżizzjoni ekoloġika u dik diġitali. Għalhekk huwa xieraq li jiġi stabbilit mekkaniżmu ta' rieżami rapidu fil-Pjan ta' Azzjoni RESourceEU biex jiġu żgurati l-koerenza, il-proporzjonalità u l-fattibbiltà teknoloġika tal-leġiżlazzjoni tal-UE li taffettwa s-settur, filwaqt li jiġu ggarantiti l-ogħla livelli ta' saħħa u sikurezza għall-ħaddiema.

Or. en

Emenda 52
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima kritika jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn	(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima kritika jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn

il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni.	il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni. ***Matul il-proċess tal-identifikazzjoni ta' kumpaniji kbar, il-Kummissjoni għandha żżomm infurmat lill-Istat Membru li fih topera l-kumpanija, kif ukoll lill-Istat Membru li fih il-kumpanija għandha l-uffiċċju reġistrat tagħha, sabiex tiġi żgurata kooperazzjoni effettiva mal-awtoritajiet nazzjonali.***

Or. en

Emenda 53
Per Clausen, Anthony Smith

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima kritika jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni.	(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima kritika jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni. ***Matul il-proċess ta' identifikazzjoni ta' kumpaniji kbar, jenħtieġ li l-Kummissjoni żżomm infurmat lill-Istat Membru fejn topera l-kumpanija kbira li għandha tiġi identifikata, u dan biex tiġi żgurata l-kooperazzjoni mal-***

awtoritajiet nazzjonali.

Or. en

Emenda 54
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima kritika jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni.	(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima kritika jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni. ***Matul id-determinazzjoni ta' liema kumpaniji jikkwalifikaw bħala kbar, il-Kummissjoni jenħtieġ li tinnotifika lill-Istati Membri fejn dawk il-kumpaniji huma attivi, sabiex tiffaċilita l-koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali;***

Or. en

Emenda 55
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Julie Rechagneux

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima kritika jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni.	(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima kritika jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq Uniku ***wara li l-Istati Membri kkonċernati jiġu infurmati u kkonsultati bis-sħiħ***, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni.

Or. en

Emenda 56
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima ***kritika*** jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq	(4) Skont ir-Regolament (UE) 2024/1252, l-Istati Membri jeħtieġ jidentifikaw il-kumpaniji kbar sa Mejju 2025 u fi żmien 12-il xahar minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika skont l-Artikolu 3(3). Minkejja dan, il-kumpaniji kbar li jużaw il-materja prima ***strateġika*** jistgħu joperaw f'aktar minn Stat Membru wieħed. Biex tkun evitata duplikazzjoni tal-identifikazzjoni ta' dawn il-kumpaniji kbar minn diversi amministrazzjonijiet nazzjonali u jkun evitat ir-riskju ta' frammentazzjoni tas-Suq

Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni.	Uniku, il-Kummissjoni jenħtieġ li jkollha s-setgħa tidentifika dawn il-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni.
	Or. en

Emenda 57
Diana Iovanovici Şoşoacă

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.	(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati. ***F'dan il-kuntest, jenħtieġ li jiġu stabbiliti kriterji ċari u proporzjonati għall-identifikazzjoni tal-kumpaniji kbar ikkonċernati, kif ukoll gwida dettaljata dwar it-tipi ta' riskji u vulnerabbiltajiet li għandhom jiġu vvalutati. Hemm ukoll ħtieġa li jiġu stabbiliti obbligi ta' rapportar regolari u standardizzati li jippermettu t-tqabbil tad-data u l-analiżi effiċjenti fil-livell tal-Unjoni.***
	Or. ro

Emenda 58
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet***; u*** jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.	(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż ***billi jikkunsidraw il-potenzjal tal-effiċjenza fir-riżorsi, billi jtejbu l-użu ta' materja prima sekondarja disponibbli fl-Unjoni, u*** billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajie***t, li jkopru t-tipi kollha ta' miżuri, bi prijorità fuq iċ-ċirkolarità u l-effiċjenza fir-riżorsi li għandhom effett fit-tul, b'effett mill-applikazzjoni tal-ġerarkija tal-iskart stabbilita skont id-Direttiva 2008/98/KE.*** Jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.

Or. en

Emenda 59
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni ***u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu***, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.	(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati. ***Meta tispeċifika dawn il-miżuri ta' mitigazzjoni, il-Kummissjoni jenħtieġ li tieħu kull miżura xierqa biex tevita kostijiet sproporzjonati għall-industrija tal-Unjoni u tibbilanċja b'attenzjoni l-ħtieġa li tissaħħaħ ir-reżiljenza bil-ħtieġa li tiġi ppreżervata l-kompetittività tal-bażi industrijali tal-Unjoni.***

Or. en

Emenda 60
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw ***il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom***. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun	(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw ***il-ktajjen strateġiċi tal-provvista tal-materja prima tagħhom, iżidu l-użu ta' materja***

tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.	***prima strateġika sekondarja, jaqilbu għal fornituri bbażati fl-UE jew li huma proprjetà tal-UE, iżommu ħażniet ta' materja prima strateġika, itejbu l-effiċjenza tal-materjali jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika***. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.

Or. en

Emenda 61
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li ***tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista***. ***Il-Kummissjoni jenħtieġ li*** tispeċifika ***l-miżuri*** tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet***; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti***	(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima ***strateġika*** tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika ***firxa ta' miżuri*** tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet.

delegati.

Or. en

Emenda 62
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Julie Rechagneux

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. ***Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.***	(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni***, wara konsultazzjoni minn qabel u sħiħa mal-Istati Membri kkonċernati,*** jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista.

Or. en

Emenda 63
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) ***Hu essenzjali li tissaħħaħ*** it-tħejjija ***għar-riskji tal-kumpaniji kbar***	(5) ***Sabiex jitnaqqas ir-riskju ta' interruzzjonijiet tal-katina tal-provvista u***

identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri ***biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom,*** inkluż billi ***jiddiversifikaw il-katina*** tal-provvista tal-materja prima tagħhom. ***Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista.*** Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika ***l-miżuri*** tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.

tissaħħaħ it-tħejjija***, huwa xieraq li l-Kummissjoni tipproponi*** miżuri ***proporzjonati li għandhom l-għan li jimmitigaw il-vulnerabbiltajiet identifikati***, inkluż billi ***tivvaluta l-possibbiltà li tiddiversifika l-ktajjen*** tal-provvista ***strateġiċi u kritiċi*** tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika ***d-diversi miżuri*** tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet, u jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati. ***Dawn il-miżuri jenħtieġ li jkollhom l-għan li jiżguraw il-kontinwità tal-produzzjoni f'każ ta' interruzzjoni tal-provvista u jenħtieġ li jibnu fuq il-valutazzjoni tas-sitwazzjoni pprovduta lill-Bord Ewropew għall-Materja Prima Kritika (il-"Bord").***

Or. en

Emenda 64
Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u jenħtieġ li tkun tista'	(5) Hu essenzjali li tissaħħaħ it-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar identifikati mill-Kummissjoni u hu essenzjali li l-obbligi tagħhom jissaħħu, u għalhekk il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jkunu obbligati jieħdu miżuri biex itaffu l-vulnerabbiltajiet tagħhom ***meta jkun xieraq***, inkluż billi jiddiversifikaw il-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' tirċievi l-informazzjoni dwar il-konformità tagħhom li hija neċessarja għal monitoraġġ effettiv, u li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-provvista. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni li l-kumpaniji kbar jenħtieġ li jadottaw f'każ ta' vulnerabbiltajiet; u

tagħmel dan permezz ta' atti delegati.	jenħtieġ li tkun tista' tagħmel dan permezz ta' atti delegati.

Or. en

Emenda 65
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(5a) F'diversi każijiet, l-estrazzjoni ta' materja prima strateġika saret mingħajr konsultazzjoni adegwata tal-popli indiġeni u tal-komunitajiet lokali, jew kunsens liberu, minn qabel u infurmat minnhom, u ġġenerat impatti ambjentali sinifikanti inkluż fuq il-bijodiversità, ir-riżorsi tal-ilma u l-integrità tal-ħamrija, kif dokumentati f'każijiet fl-Unjoni nnifisha, inkluż tħassib li tqajjem mill-komunità Sámi fl-Iżvezja u fil-Finlandja u mill-komunitajiet affettwati fil-Portugall. Aktar minn nofs ir-riżervi minerali kritiċi tad-dinja jinsabu f'artijiet ta' popli indiġeni jew qribhom, bis-sehem jilħaq 85 % għal-litju, 75 % għall-manganiż, u 42 % għall-metalli tal-materjali tal-art rari li huma ċentrali għal diversi teknoloġiji strateġiċi. In-nuqqas ta' kunsens liberu, minn qabel u infurmat u ħsara ambjentali sinifikanti fis-siti tal-estrazzjoni jikkostitwixxu riskji sinifikanti ta' interruzzjoni tal-provvista għal kumpaniji kbar li jiddependu fuq materja prima strateġika. Il-kumpaniji li jonqsu milli jivvalutaw u jindirizzaw l-esponiment tagħhom għal riskji bħal dawn huma għalhekk materjalment vulnerabbli għal interruzzjonijiet tal-provvista, irrispettivament minn fatturi ġeopolitiċi, u tali riskji għalhekk jenħtieġ li jkunu parti integrali mill-valutazzjoni

tar-riskju.

Or. en

Emenda 66
Diana Iovanovici Şoşoacă

Proposta għal regolament
Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(5a) Sabiex jiġi żgurat it-tħaddim bla xkiel tal-Programm, jenħtieġ li jiġu previsti mekkaniżmi għall-kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni, l-Istati Membri u l-kumpaniji kkonċernati, inklużi skambji tal-aħjar prattiki u appoġġ tekniku għall-implimentazzjoni ta' miżuri ta' mitigazzjoni. F'dan ir-rigward, jista' jitħeġġeġ l-użu ta' għodod diġitali biex jiġu mmappjati l-ktajjen tal-provvista u jiġu identifikati punti kritiċi. Sabiex jiġi żgurat l-issodisfar tal-obbligi, jenħtieġ li jiġu introdotti dispożizzjonijiet dwar kontrolli u penali proporzjonati, effettivi u dissważivi f'każ ta' nonkonformità. Barra minn hekk, jenħtieġ li titqies il-ħtieġa li tiġi protetta l-informazzjoni kummerċjalment sensittiva billi jiġu stabbiliti salvagwardji ta' kunfidenzjalità xierqa. L-aħħar, iżda mhux l-anqas, jenħtieġ li jiġi previst approċċ gradwali u flessibbli, li jippermetti lill-kumpaniji jadattaw għall-obbligi l-ġodda, inkluż permezz ta' perjodi tranżitorji u billi dawk l-obbligi jiġu marbuta ma' inizjattivi tal-Unjoni oħra rilevanti fil-qasam tar-reżiljenza ekonomika u s-sigurtà tal-provvista.

Or. ro

Ġustifikazzjoni

Dan il-qasam huwa importanti ħafna għall-UE, u għalhekk hija meħtieġa kooperazzjoni soda bejn il-Kummissjoni, l-Istati Membri u l-kumpaniji kkonċernati, inklużi skambji tal-aħjar

prattiki, kif ukoll approċċ gradwali u flessibbli li jippermetti lill-kumpaniji jadattaw għall-obbligi l-ġodda, inkluż permezz ta' perjodi tranżitorji.

Emenda 67
Hildegard Bentele, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(5a) Sabiex tissaħħaħ ir-reżiljenza tal-provvista tal-Unjoni ta' materja prima kritika, il-Kummissjoni jenħtieġ li tiġbed l-attenzjoni tal-kumpaniji l-kbar għall-benefiċċji potenzjali ta' sħubijiet strateġiċi, ftehimiet ta' kooperazzjoni rilevanti, inklużi ftehimiet bilaterali, u proġetti, inklużi proġetti ta' investiment tal-Global Gateway relatati ma' materja prima kritika f'pajjiżi sħab, bl-għan li tiġi appoġġata d-diversifikazzjoni u jitnaqqsu r-riskji tal-katina tal-provvista.

Or. en

Emenda 68
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċar*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-	(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista ***fuq terminu qasir, medju u twil, inkluż fir-rigward tal-esponiment tagħhom għar-***

katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima ***kritika***. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.	***riskju ta' nuqqas ta' kunsens liberu, minn qabel u infurmat tal-komunitajiet lokali u tal-popli indiġeni u tal-ħsara ambjentali sinifikanti fis-siti ta' estrazzjoni***. Biex ikollhom stampa ***ċara*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li jkun fihom il-materja prima ***strateġika***. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija. ***F'dan ir-rigward, il-kumpaniji l-kbar ikkonċernati jenħtieġ li jistabbilixxu kapaċitajiet u proċessi interni biex iwettqu dawk id-dmirijiet, u jinkorporaw aspetti kritiċi ta' tħejjija għar-riskju tal-provvista tal-materja prima matul in-negozju tagħhom.***
	Or. en

Emenda 69
Diana Iovanovici Şoşoacă

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċar*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.	(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċara*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija. ***Dak ir-rapport jenħtieġ li jinkludi wkoll analiżi***

	dettaljata tad-dipendenzi kritiċi, il-punti ta' konċentrazzjoni ġeografika u l-konġestjonijiet potenzjali tul il-katina tal-provvista, kif ukoll xenarji tar-riskji għal interruzzjonijiet fuq terminu qasir, medju u twil.

Or. ro

Emenda 70
Sarah Knafo, Marcin Sypniewski

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. ***Biex ikollhom stampa ċar tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika.*** Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.	(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.

Or. en

Emenda 71
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw ***minn fejn*** tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċar*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.	(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw ***f'liema pajjiżi*** tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw***, kif ukoll is-sjieda tal-kumpaniji minn fejn jiksbu s-sorsi tal-materja prima strateġika***, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċara*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.

Or. en

Emenda 72
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċar*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ	(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċara*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika***, sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli***

li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.	***għalihom u tkun tista' tinkiseb b'mod raġonevoli***. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.

Or. en

Emenda 73
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċar*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.	(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċara*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li jkun fihom il-materja prima ***strateġika u*** kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.

Or. en

Emenda 74
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċar*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.	(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċara*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, jenħtieġ li jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika ***strateġika***. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.

Or. en

Emenda 75
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Julie Rechagneux

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċar*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, ***jenħtieġ li*** jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.	(6) Jenħtieġ li, bħala parti minn dik il-valutazzjoni tar-riskju, il-kumpaniji kbar jimmappjaw minn fejn tiġi estratta, ipproċessata u riċiklata l-materja prima strateġika li jużaw, u janalizzaw il-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħha u jivvalutaw il-vulnerabbiltajiet tagħhom għal interruzzjonijiet tal-provvista. Biex ikollhom stampa ***ċara*** tal-vulnerabbiltajiet tagħhom, ***jistgħu*** jimmappjaw ukoll il-katina tal-provvista tal-komponenti li fihom il-materja prima kritika. Biex iżidu t-tħejjija tagħhom, il-kumpaniji kbar jenħtieġ li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tal-kumpanija.

Or. en

Emenda 76
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 6a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6a) Kumpaniji kbar li jimmanifatturaw teknoloġiji strateġiċi spiss ikollhom diversi passi mneħħija mill-operazzjonijiet ta' estrazzjoni u jistgħu ma jkollhomx l-għodod biex jivvalutaw l-esponiment tagħhom għar-riskju ta' nuqqas ta' kunsens liberu, minn qabel u infurmat u ta' ħsara ambjentali sinifikanti fil-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għalhekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni tassisti lill-kumpaniji l-kbar fl-identifikazzjoni u fil-valutazzjoni ta' tali esponiment, filwaqt li tqis il-pożizzjoni indiretta tagħhom fil-katina tal-provvista. Meta jiġu identifikati riskji bħal dawn, jenħtieġ li l-kumpaniji l-kbar jagħmlu sforzi biex jimmitigawhom, inkluż billi jiddiversifikaw il-provenjenza tagħhom lil hinn minn operazzjonijiet li ma jkunux kisbu kunsens liberu, minn qabel u infurmat minn popli indiġeni f'konformità mad-Dikjarazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tal-Popli Indiġeni, jew li jiġġeneraw impatti ambjentali sinifikanti.

Or. en

Emenda 77
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Julie Rechagneux

Proposta għal regolament

Premessa 6a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6a) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li r-rekwiżiti l-ġodda ma jirriżultawx f'żieda sinifikanti fir-rekwiżiti ta' rapportar u fil-pożijiet amministrattivi tal-kumpaniji Ewropej li jkollhom impatt negattiv fuq il-kompetittività tagħhom.

Or. en

Emenda 78
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, u meta tiddeċiedi hekk, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament.	(7) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, u meta tiddeċiedi hekk, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament. ***Sabiex jiġu identifikati l-aħjar prattiki tal-industrija fir-rigward tal-obbligi ta' tħejjija għar-riskji ta' kumpaniji kbar, il-Kummissjoni jenħtieġ li tipprovdi lill-Istati Membri kkonċernati informazzjoni rilevanti miksuba minn dawk il-kumpaniji dwar il-konformità tagħhom ma' tali obbligi. Wara l-attivitajiet ta' monitoraġġ tagħha, fejn jiġu identifikati vulnerabbiltajiet sinifikanti għall-interruzzjonijiet tal-provvista, il-Kummissjoni jenħtieġ li tippreżenta lill-Bord valutazzjoni tas-sitwazzjoni bbażata fuq l-informazzjoni għad-dispożizzjoni tagħha, inkluż, meta jkun xieraq, informazzjoni dwar il-flussi***

kummerċjali bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi u dwar il-konformità ta' kumpaniji kbar mal-obbligi tagħhom.

Or. en

Emenda 79
Diana Iovanovici Şoşoacă

Proposta għal regolament
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, u meta tiddeċiedi hekk, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament.	(7) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, u meta tiddeċiedi hekk, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament. ***Barra minn hekk, jenħtieġ li r-rapport jinkludi miżuri konkreti għall-mitigazzjoni tar-riskji identifikati, inklużi strateġiji ta' diversifikazzjoni tal-fornituri, il-kumulazzjoni strateġika ta' riżervi, is-sostituzzjoni ta' materja prima, fejn ikun possibbli, u l-investiment fir-riċiklaġġ u fl-effiċjenza tal-materjali. Jenħtieġ li jiġu vvalutati wkoll l-opzjonijiet biex partijiet tal-katina tal-provvista jiġu rilokati jew approssimati, fejn ikun fattibbli u ekonomikament ġustifikat.***

Or. ro

Emenda 80
Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, u meta tiddeċiedi hekk, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament.	(7) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, u meta tiddeċiedi hekk, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament. ***Tali talbiet għandhom ikunu proporzjonati u implimentati b'mod li jiġi evitat piż amministrattiv bla bżonn, li jiżgura li l-proċess jibqa' ċar, simplifikat u maniġġabbli għall-kumpaniji kkonċernati.***

Or. en

Emenda 81
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, u meta tiddeċiedi hekk, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament.	(7) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li tiżgura li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, u meta tiddeċiedi hekk, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament. ***Il-Kummissjoni jenħtieġ li tipprovdi gwida lill-kumpaniji dwar kif għandhom iwettqu l-immappjar tal-katina tal-provvista u l-valutazzjoni tar-riskju bl-għan li dawn jiġu allinjati mal-informazzjoni li tista' titlob il-***

Kummissjoni.

Or. en

Emenda 82
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Julie Rechagneux

Proposta għal regolament
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) ***Il-Kummissjoni*** jenħtieġ li ***tibqa' timmonitorja s-sitwazzjoni*** u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li ***tiżgura*** li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, ***u meta tiddeċiedi hekk***, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament.	(7) ***L-Istati Membri u l-Kummissjoni*** jenħtieġ li ***jibqgħu jimmonitorjaw is-sitwazzjoni*** u t-tħejjija għar-riskji tal-kumpaniji kbar, filwaqt li ***jiżguraw*** li dawn ikunu ppreparati għal interruzzjoni tal-ktajjen tal-provvista tagħhom. Għal dak l-għan, ***wara li jiġu kkonsultati l-Istati Membri kkonċernati***, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand il-kumpaniji kbar dwar il-miżuri tal-konformità u tal-mitigazzjoni tagħhom kif meħtieġ skont dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 83
Diana Iovanovici Şoşoacă

Proposta għal regolament
Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7a) Jenħtieġ li r-rapport jiġi riežaminat b'mod perjodiku u l-konklużjonijiet tiegħu jiġu inkorporati fl-istrateġija ġenerali tal-kumpanija u fil-proċessi ta' ġestjoni tar-riskju. Jenħtieġ ukoll li jiġi żgurat li jiġu allokati riżorsi adegwati għall-implimentazzjoni tal-miżuri proposti u li l-effettività tagħhom

	tiġi mmonitorjata. Biex tiġi żgurata sorveljanza aħjar, jenħtieġ li l-kumpaniji kbar jaġġornaw il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom f'intervalli regolari jew kull fejn iseħħu bidliet sinifikanti fil-ktajjen tal-provvista. Barra minn hekk, jenħtieġ li jagħmlu l-informazzjoni rilevanti disponibbli lill-awtoritajiet kompetenti, f'konformità mal-obbligi ta' rapportar stabbiliti, u b'hekk jikkontribwixxu għal ħarsa ġenerali koeżiva tar-riskji fil-livell tal-UE.

Or. ro

Emenda 84
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7a) Il-Kummissjoni jenħtieġ li timplimenta miżuri ta' sigurtà xierqa biex tiżgura l-kunfidenzjalità ta' kwalunkwe informazzjoni kummerċjalment sensittiva li tirċievi matul l-implimentazzjoni ta' dan ir-regolament.

Or. en

Emenda 85
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) Ir-rikonoxximent tal-materjali riċiklati ta' qabel il-konsum jikkomplementa l-irkupru tal-iskart ta' wara l-konsum billi jiżgura li l-manifatturi	(8) ***L-irkupru tal-kalamiti permanenti mill-iskart ta' wara l-konsum jikkostitwixxi wieħed mill-elementi tal-istrateġija tal-Unjoni biex jitnaqqsu d-***

jkunu jistgħu jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali u l-iskart ta' qabel il-konsum huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni.

dipendenzi u tissaħħaħ is-sigurtà tal-provvista tal-materja prima kritika. Ir-rikonoxximent tal-materjali riċiklati ta' qabel il-konsum jikkomplementa l-irkupru tal-iskart ta' wara l-konsum billi jiżgura li l-manifatturi jkunu jistgħu jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali***, l-iskart ta' qabel il-konsum*** u l-iskart ta' qabel il-konsum huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni. ***Il-metodoloġija għall-kalkolu tal-kontenut riċiklat jenħtieġ li tkun konsistenti ma' leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari d-Direttiva 2012/19/UE, ir-Regolament (UE) 2023/1542 u r-Regolament 2024/1781.***

Or. en

Emenda 86
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) ***Ir-rikonoxximent tal-materjali riċiklati ta' qabel il-konsum jikkomplementa l-irkupru*** tal-iskart ta' wara l-konsum billi jiżgura li l-manifatturi jkunu jistgħu jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. ***Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali u l-iskart ta' qabel il-konsum huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-***	(8) ***Iċ-ċirkolarità akbar hija strateġija ewlenija biex tiġi żgurata l-provvista ta' materjali għal kalamiti permanenti u jitnaqqsu d-dipendenzi tal-UE fuq pajjiżi terzi, permezz tal-irkupru*** tal-iskart ta' wara l-konsum billi jiżgura li l-manifatturi jkunu jistgħu jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. ***Barra minn hekk, l-iskart tal-manifattura li ma jerġax jintuża fil-***

disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista ***tal-Unjoni.***

proċess tal-produzzjoni u li jiġi ttrasportat xi mkien ieħor, jista' jtejjeb ukoll iċ-ċirkolarità u s-sigurtà tal-provvista. ***L-użu tar-riċiklaġġ tal-iskart tal-manifattura jenħtieġ li jiġi inċentivat separatament sabiex jiġu żgurati investimenti fit-tul fir-riċiklaġġ tal-iskart ta' wara l-konsum. Bħala tali, l-ishma minimi f'kalamiti permanenti tar-riżorsi li joriġinaw mill-iskart ta' wara l-konsum jenħtieġ li jiżdiedu progressivament meta mqabbla ma' dawk li joriġinaw mill-manifattura tal-iskart.***

Or. en

Emenda 87
Paulo Cunha

Proposta għal regolament
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) Ir-rikonoxximent tal-materjali riċiklati ta' qabel il-konsum jikkomplementa l-irkupru tal-iskart ta' wara l-konsum billi jiżgura li l-manifatturi jkunu jistgħu jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali u l-iskart ta' qabel il-konsum huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni.	(8) Ir-rikonoxximent tal-materjali riċiklati ta' qabel il-konsum jikkomplementa l-irkupru tal-iskart ta' wara l-konsum billi jiżgura li l-manifatturi jkunu jistgħu jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali u l-iskart ta' qabel il-konsum huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni. ***Suq robust għall-materjali sekondarji, b'infrastruttura effettiva ta' ġbir, separazzjoni u riċiklaġġ, huwa kritiku għar-reżiljenza ekonomika tal-Ewropa.***

Or. pt

Emenda 88
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Angelika Winzig, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) Ir-rikonoxximent tal-materjali riċiklati ta' qabel il-konsum jikkomplementa l-irkupru tal-iskart ta' wara l-konsum billi jiżgura li l-manifatturi jkunu jistgħu jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali u l-iskart ta' qabel il-konsum huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni.	(8) Ir-rikonoxximent tal-materjali riċiklati ta' qabel il-konsum jikkomplementa l-irkupru tal-iskart ta' wara l-konsum billi jiżgura li l-manifatturi jkunu jistgħu jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali u l-iskart ta' qabel il-konsum huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni. ***Il-metodoloġija għall-kalkolu tal-kontenut riċiklat jenħtieġ li tkun konsistenti ma' leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni.***

Or. en

Emenda 89
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone

Proposta għal regolament
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) ***Ir-rikonoxximent tal-materjali riċiklati ta' qabel il-konsum jikkomplementa*** l-irkupru tal-iskart ta' wara l-konsum ***billi jiżgura li l-manifatturi jkunu jistgħu jtejbu*** l-effiċjenza fir-riżorsi	(8) L-irkupru tal-iskart ta' wara l-konsum ***jikkontribwixxi għall-kapaċità*** tal-manifatturi ***biex itejbu*** l-effiċjenza fir-riżorsi fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu

fl-immedjat, filwaqt li jibqa' jkun hemm inċentivi sodi biex jibnu u jestendu s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali u ***l-iskart*** ta' qabel il-konsum huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni.

s-sistemi tal-ġbir u tar-riċiklaġġ fi tmiem il-ħajja. Għalhekk, kategoriji tal-prodotti addizzjonali u ***skart*** ta' qabel il-konsum ***definit b'mod ċar*** huma essenzjali biex jitjieb ir-riċiklaġġ, tissaħħaħ it-traċċabbiltà u tiżdied id-disponibbiltà ta' materjali sekondarji u b'hekk jiġu appoġġati l-effiċjenza ġenerali tar-riżorsi u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni.

Or. en

Emenda 90
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) Sabiex jiġu żgurati l-vijabbiltà u l-funzjonament xieraq tas-settur tal-immaniġġjar tal-iskart, jenħtieġ li ssir distinzjoni ċara bejn l-iskart ta' wara u ta' qabel il-konsum, li jvarja b'mod sinifikanti fin-natura, fil-ġbir, fil-kumplessità tat-trattament u fil-kundizzjonijiet ekonomiċi. Filwaqt li l-iskart ta' qabel il-konsum jiġi ġġenerat fi proċessi industrijali kkontrollati u ġeneralment ikun riċiklabbli u aċċessibbli b'mod aktar faċli, l-iskart ta' wara l-konsum jirriżulta minn sorsi mifruxa, jirrikjedi sistemi ta' ġbir iddedikati u huwa aktar suxxettibbli għall-kontaminazzjoni, it-telf tat-traċċabbiltà u kostijiet ogħla tat-trattament. Filwaqt li ż-żewġ kategoriji huma importanti u jikkontribwixxu għall-effiċjenza fir-riżorsi, dawn jirrikjedu inċentivi u approċċi ta' politika differenti. Hemm riskju li jekk dawn jiġu ttrattati bħala ekwivalenti taħt mira unika, dan ifixkel l-inċentivi tas-suq billi jiffavorixxi l-użu tal-iskart ta' qabel il-konsum għad-detriment

tal-iskart ta' wara l-konsum, u b'hekk idgħajjef l-iżvilupp tal-kapaċitajiet ta' riċiklaġġ fejn dawn ikunu l-aktar meħtieġa. Sabiex jiġu żgurati sinjali ta' investiment xierqa, viżibbiltà tas-suq u kundizzjonijiet ekwi, il-Kummissjoni jenħtieġ li tingħata s-setgħa li tistabbilixxi miri differenzjati għall-iskart ta' wara u ta' qabel il-konsum, li jirriflettu l-karatteristiċi rispettivi tagħhom u r-rwol tagħhom fit-tnaqqis tad-dipendenzi strateġiċi tal-Unjoni.

Or. en

Emenda 91
Mohammed Chahim

Proposta għal regolament
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) Biex tissaħħaħ katina tal-valur reżiljenti tal-Unjoni għall-materja prima kritika, li tkopri l-esplorazzjoni, l-estrazzjoni, l-ipproċessar, ir-riċiklaġġ u s-sostituzzjoni, jenħtieġ li jiġi appoġġat finanzjament adegwat fil-livell tal-Unjoni fl-istadji kollha tal-iżvilupp tal-proġett. Minħabba r-riskji għoljin u l-intensità kapitali ta' proġetti bħal dawn, jenħtieġ li jkun disponibbli sett ta' strumenti fl-Oqfsa Finanzjarji Pluriennali, inkluż, meta jkun xieraq, assistenza teknika, finanzjament mill-bejgħ ta' ishma, dejn ta' riskju, għotjiet ta' investiment, u finanzjament tad-dejn, filwaqt li jitqiesu livelli differenti ta' maturità u bankabbiltà tal-proġetti. Il-Bank Ewropew tal-Investiment jenħtieġ li jkollu rwol ewlieni fl-implimentazzjoni ta' strumenti finanzjarji appoġġati mill-Unjoni, f'konformità mal-objettivi ta' dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 92
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) Il-miri tar-riċiklaġġ u r-rekwiżiti tal-kontenut riċiklat għall-materja prima strateġika jenħtieġ li jkunu bbażati fuq informazzjoni vverifikata dwar id-disponibbiltà reali ta' materjali sekondarji u fuq valutazzjoni minn qabel tal-fattibbiltà teknika u ekonomika. Għalhekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni tiżgura li kwalunkwe rekwiżit minimu ta' kontenut riċiklat adottat skont dan ir-Regolament ikun proporzjonat, ibbażat fuq l-evidenza, u appoġġat minn trajettorja realistika għall-iżvilupp tal-kapaċità ta' riċiklaġġ tal-Unjoni, b'perjodi ta' tranżizzjoni xierqa aġġustati għall-ispeċifiċitajiet ta' kull kategorija ta' materja prima strateġika u ta' kategorija ta' prodotti.

Or. en

Emenda 93
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) Il-Kummissjoni, bħala parti mill-evalwazzjoni ta' miżuri ulterjuri biex jiżdiedu l-ġbir, is-separazzjoni u l-ipproċessar tal-iskart imsemmi fir-Regolament (UE) 2024/1252, jenħtieġ li

tivvaluta l-ħtieġa u l-fattibbiltà li jiġu stabbiliti miri għall-ġbir tal-iskart fil-livell tal-Unjoni għall-prodotti, il-komponenti jew il-flussi tal-iskart li fihom materja prima kritika. Speċifikament għat-tagħmir tal-elettronika, jista' jsir progress billi l-miri eżistenti għall-irkupru, ir-riċiklaġġ u l-użu mill-ġdid ibbażati fuq il-piż fid-Direttiva 2012/19/UE jiġu sostitwiti b'miri li huma speċifiċi għall-materjal, peress li dan se jiżgura ġbir u rkupru aħjar.

Or. en

Emenda 94
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) It-tishiħ tal-użu ċirkolari tal-materja prima kritika għandu rwol importanti fit-tnaqqis tal-vulnerabbiltajiet. F'dan il-kuntest, u f'konformità mar-Regolament (UE) 2015/479 dwar regoli komuni għall-esportazzjonijiet, li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet li skonthom jistgħu jiġu applikati restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni, il-Kummissjoni jenħtieġ li tingħata s-setgħa li tieħu miżuri biex jinżammu r-ruttam u l-iskart li jkun fihom materja prima strateġika, speċjalment kalamiti permanenti, fl-Unjoni, inklużi restrizzjonijiet immirati fuq l-esportazzjoni tagħhom.

Or. en

Emenda 95
Hildegard Bentele, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament

Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) Sabiex titnaqqas id-dipendenza tal-Unjoni fuq il-materja prima kritika u tissaħħaħ iċ-ċirkolarità, jenħtieġ li l-Kummissjoni, meta tirrieżamina l-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni, tipproponi miri ta' riċiklaġġ differenzjati għall-materja prima kritika individwali, meta teknikament fattibbli, minflok miri uniformi, filwaqt li tqis id-disponibbiltà, ir-riċiklabbiltà u l-vijabbiltà ekonomika ta' kull materjal, kif ukoll il-ħtieġa li jiġu żgurati rati ta' ġbir u ta' rkupru realistiċi.

Or. en

Emenda 96
Bruno Tobback

Proposta għal regolament
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) L-iżgurar li l-materja prima kritika u l-metalli tal-materjali tal-art rari inkorporati fil-prodotti introdotti fis-suq tal-Unjoni jiġu rkuprati u miżmuma b'mod effettiv fl-Unjoni fl-istadju ta' tmiem il-ħajja tagħhom huwa kruċjali biex tissaħħaħ l-indipendenza tar-riżorsi tal-Unjoni. Meta jkun xieraq, u wara valutazzjoni bir-reqqa, il-Kummissjoni tista' tipproponi restrizzjonijiet immirati fuq l-esportazzjoni ta' ruttam u skart li jkun fih kalamiti permanenti mill-Unjoni.

Or. en

Emenda 97
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) Il-prijoritizzazzjoni tal-irkupru tas-CRMs mill-iskart tal-manifattura tippermetti riżultati tanġibbli u rapidi, filwaqt li tevita miri mhux realistiċi bbażati fuq flussi ta' skart li mhumiex teknikament jew ekonomikament rekuperabbli; approċċ immirat u realistiku li jiffoka fuq l-iskart tal-manifattura jsaħħaħ ir-reżiljenza tal-Ewropa, jappoġġa l-ekosistema industrijali tagħha u jikkontribwixxi b'mod effettiv għat-tnaqqis tad-dipendenzi strateġiċi.

Or. en

Emenda 98
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Premessa 8b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8b) Il-ġbir, is-separazzjoni u r-riċiklaġġ tal-prodotti li fihom il-materja prima kritika, b'mod partikolari l-kalamiti permanenti, jirrappreżentaw sors sinifikanti mhux sfruttat ta' materja prima strateġika sekondarja fl-Unjoni. It-titjib tad-disponibbiltà u l-kwalità tal-flussi fi tmiem il-ħajja tal-prodotti jirrikjedi azzjoni koordinata fil-livell tal-Unjoni biex jiġi ffaċilitat il-moviment transfruntier tal-flussi tal-iskart li fihom materja prima kritika, biex jitneħħew l-ostakli regolatorji u loġistiċi għall-aggregazzjoni tagħhom, u biex jiġi żgurat li dawk il-flussi jiġu diretti lejn faċilitajiet

tar-riċiklaġġ stabbiliti fl-Unjoni. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jenħtieġ li jieħdu miżuri biex jiżguraw li l-infrastruttura tal-ġbir u tas-separazzjoni meħtieġa biex tappoġġa l-kapaċità tar-riċiklaġġ tal-Unjoni tiġi żviluppata b'mod koordinat u f'waqtu, sabiex l-ambizzjonijiet tal-parametri referenzjarji tar-riċiklaġġ stabbiliti f'dan ir-Regolament jissarrfu f'attività domestika effettiva ta' riċiklaġġ aktar milli f'esportazzjoni ta' materjali rekuperabbli lejn pajjiżi terzi.

Or. en

Emenda 99
Mohammed Chahim

Proposta għal regolament
Premessa 8b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8b) Sabiex tiżdied it-trasparenza fis-swieq tal-materja prima kritika, tonqos id-dipendenza fuq il-mekkaniżmi tal-iffissar tal-prezzijiet barra mill-Unjoni, u jittaffew ir-riskji ta' manipulazzjoni tas-suq, jenħtieġ li jitħeġġeġ l-istabbiliment ta' indiċi tal-prezzijiet tal-materja prima kritika biex il-parteċipanti fis-suq jingħataw prezz ta' referenza trasparenti u affidabbli mmexxi mis-suq. Tali indiċi jenħtieġ li jkun ibbażat fuq data robusta tas-suq, inkluża data anonimizzata dwar it-tranżazzjonijiet miġbura permezz ta' pjattaformi kummerċjali ddedikati jew mekkaniżmi ta' aggregazzjoni tad-data. Dawk il-pjattaformi jenħtieġ li jappoġġaw ukoll sistema ta' passaportar li tippermetti l-verifika tal-kwalità, l-oriġini u t-traċċabbiltà tal-materjali, u b'hekk isaħħu l-integrità tas-suq u jappoġġaw il-konformità mar-rekwiżiti tas-sostenibbiltà u tad-diliġenza dovuta.

Or. en

Emenda 100
Bruno Tobback

Proposta għal regolament
Premessa 8b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8b) Il-Kummissjoni jenħtieġ li ssaħħaħ il-koordinazzjoni bejn l-Istati Membri dwar il-ġestjoni u r-rikostituzzjoni ta' stokkijiet strateġiċi ta' materja prima kritika. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tistabbilixxi metodoloġija robusta u bbażata fuq l-evidenza biex tiddetermina l-livelli xierqa ta' stokkijiet strateġiċi tal-Unjoni għall-materja prima strateġika u, meta jkun xieraq, tista' tipproponi miżuri biex jiġi żgurat li dawn il-livelli jintlaħqu. Tali miżuri jistgħu jinkludu obbligi għall-Istati Membri relatati mar-rikostituzzjoni ta' stokkijiet strateġiċi. Il-mekkaniżmu ta' xiri konġunt stabbilit skont dan ir-Regolament jista' jappoġġa dawn l-isforzi.

Or. en

Ġustifikazzjoni

The European Court of Auditors special report 04/2026 has highlighted that the level and management of strategic stocks of critical raw materials are not yet sufficiently defined or underpinned by a robust methodology. Establishing clear, evidence-based benchmarks, in addition to Articles 22 and 23 of Regulation (EU) 2024/1252, is essential to ensure that measures taken at Union and Member State level are effective, proportionate and aligned with actual supply risks. Strengthened coordination and the use of joint purchasing can further improve the efficiency and coherence of stockpiling efforts across the Union.

Emenda 101
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament

Premessa 8b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8b) Fl-istess approċċ li jħares' il quddiem, l-Unjoni jenħtieġ li tirrifletti fuq nuqqas potenzjali ta' materja prima sekondarja strateġika, indispensabbli għat-tranżizzjoni lejn id-dekarbonizzazzjoni tal-industriji fundamentali tagħha. L-iżgurar li l-materjali riċiklabbli jibqgħu fl-Unjoni se jsaħħaħ ir-reżiljenza industrijali u l-awtonomija strateġika tagħha. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni tista' tipprevedi u tipproponi restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' materja prima sekondarja strateġika, bħar-ruttam ferruż, mill-Unjoni, biex tintuża b'mod immirat.

Or. en

Emenda 102
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 8b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8b) L-importanza ġeopolitika tal-materja prima kritika tfisser li pajjiżi terzi jista' jkollhom inċentivi biex ifixklu l-iżvilupp ta' settur tal-materja prima kritika bbażat fl-UE permezz ta' prattiki kummerċjali inġusti. Kull meta dan iseħħ, jenħtieġ li l-Kummissjoni Ewropea tuża strumenti għad-difiża tal-kummerċ, bħal miżuri anti-dumping u r-Regolament dwar is-Sussidji Barranin.

Or. en

Emenda 103

Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 8c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8c) L-innovazzjoni tista' tagħti kontribut sinifikanti għall-bini ta' ktajjen tal-provvista reżiljenti ta' materja prima kritika. Tekniki ġodda biex tiġi sostitwita l-materja prima kritika u biex tiżdied l-effiċjenza tal-proċessi ta' riċiklaġġ jistgħu jnaqqsu d-dipendenza tal-UE. Barra minn hekk, hija meħtieġa riċerka fit-teknoloġiji tal-estrazzjoni u tal-ipproċessar li jnaqqsu l-impatti ambjentali u fuq is-saħħa biex jiġi ffaċilitat l-iżvilupp ta' settur tal-materja prima kritika bbażat fl-UE. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tippromwovi u tappoġġa r-riċerka kollaborattiva u miftuħa f'dan il-qasam, bl-għan li tkun ta' benefiċċju għas-settur kollu kemm hu.

Or. en

Emenda 104
Bruno Tobback

Proposta għal regolament
Premessa 8c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8c) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi u l-infurzar effettiv ta' dan ir-Regolament, l-obbligi applikabbli għall-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jintroduċu prodotti fis-suq jenħtieġ li jkopru wkoll prodotti magħmula disponibbli permezz ta' bejgħ mill-bogħod, inkluż il-bejgħ online. Dan huwa partikolarment rilevanti fid-dawl tal-estensjoni tal-kategoriji ta' prodotti koperti minn dan ir-Regolament, inklużi l-prodotti għall-konsumatur bħal ġugarelli li fihom

kalamiti permanenti.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Ir-rwol dejjem akbar tal-kummerċ elettroniku u tal-bejgħ mill-bogħod jippermetti li l-prodotti, inklużi dawk minn pajjiżi terzi introdotti direttament fis-suq tal-Unjoni permezz ta' pjattaformi online, jidħlu fis-suq tal-Unjoni mingħajr ma jkunu soġġetti għall-istess livell ta' sorveljanza bħall-prodotti mibjugħa permezz ta' kanali tradizzjonali. Huwa meħtieġ li jiġi ċċarat li l-obbligi japplikaw bl-istess mod għall-bejgħ mill-bogħod, inkluż il-bejgħ online biex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi, jissaħħaħ l-infurzar u jiġi ggarantit li l-objettivi tar-Regolament jintlaħqu b'mod effettiv fil-kanali tal-bejgħ kollha.

Emenda 105
Bruno Tobback

Proposta għal regolament
Premessa 8d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8d) Ġestjoni, riċiklaġġ u użu mill-ġdid siguri u reżiljenti tal-materja prima kritika huma indispensabbli għall-ekosistemi industrijali ewlenin tal-Unjoni li jirfdu kemm l-applikazzjonijiet ċivili kif ukoll tas-sigurtà u d-difiża. F'dak is-sens, l-istrumenti u l-programmi ta' finanzjament relatati mad-difiża li jappoġġaw l-iżvilupp tal-katina tal-valur tal-materja prima kritika, inklużi l-kapaċitajiet tal-ipproċessar u tar-riċiklaġġ, jistgħu jikkontribwixxu direttament għall-objettivi tad-difiża filwaqt li jiġġeneraw effetti kollaterali pożittivi għall-ekosistemi industrijali u l-applikazzjonijiet ċivili, u b'hekk isaħħu l-kompetittività, ir-reżiljenza u l-prosperità ġenerali tal-Unjoni.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Improving the management and recycling of critical raw materials supports the resilience of strategic value chains, including those indispensable for security and defence applications. In

that sense, defence-related funding aiming to strengthen the critical raw material value chain directly support the security and defence objectives. At the same time, such investments can have positive spill-over effects towards circular economy solutions contributing to innovation, industrial competitiveness and broader societal benefits. Recognizing these synergies can help ensure a more efficient use of resources and public and private investments.

Emenda 106
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 8d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8d) L-investimenti fi proġetti ta' estrazzjoni, ipproċessar u riċiklaġġ ibbażati fl-UE huma rekwiżit essenzjali biex jissaħħu l-ktajjen tal-provvista. L-inċertezza dwar id-domanda għar-riżorsi tifforma ostaklu ewlieni għall-investimenti u hija xprunata minn fatturi xprunati mis-suq kif ukoll mill-manipulazzjoni tal-prezzijiet li għandha l-għan li tiskoraġġixxi l-investimenti. L-appoġġ pubbliku jista' jipprovdi ċ-ċertezza li hija meħtieġa biex jinstab finanzjament privat għal proġetti fuq skala suffiċjenti biex ikunu kompetittivi. Il-Kuntratti għad-Differenza jew il-garanziji ta' self jistgħu joffru tali ċertezza filwaqt li jattiraw l-investiment privat.

Or. en

Emenda 107
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 8e (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8e) Sabiex jiġi żgurat it-twettiq tal-

objettivi ta' dan ir-Regolament, l-implimentazzjoni tal-politiki tal-Unjoni dwar il-materja prima kritika jenħtieġ li tiġi kkoordinata minn entità waħda, f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tar-rapport Draghi[1a] u skont l-eżempju tal-JOGMEC (l-Organizzazzjoni tal-Ġappun għall-Metalli u s-Sigurtà tal-Enerġija). Din l-entità jenħtieġ li tikkontribwixxi għat-tisħiħ tar-reżiljenza u s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni billi tipprovdi appoġġ finanzjarju għal proġetti strateġiċi, tiffaċilita jew tneħħi r-riskji tal-ftehimiet ta' xiri, timmonitorja r-riskji tal-katina tal-provvista, tikkoordina l-kumulazzjoni ta' riżerva strateġika, u tappoġġa l-mekkaniżmi ta' xiri konġunt. Jenħtieġ li tinteraġixxi kemm mal-produtturi kif ukoll mal-utenti tal-materja prima kritika u tippromwovi rabtiet bejniethom. Il-ħolqien ta' organizzazzjoni unika u ddedikata li tkopri s-sett ta' għodod kollu għall-politika tal-Unjoni dwar il-materja prima kritika jippromwovi implimentazzjoni koerenti u jipprovdi punt ċar ta' kuntatt għall-kumpaniji.

[1a] Rapport dwar Future of European Competitiveness (Il-Futur tal-Kompetittività Ewropea), Part B, paġna 51.

Or. en

Emenda 108
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Premessa 8f (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8f) L-evalwazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1252 fl-2028 jenħtieġ li tindirizza r-rakkomandazzjonijiet tal-

Qorti Ewropea tal-Awdituri[1a], biex tiżgura pedament robust għall-politika tal-Unjoni dwar il-materja prima kritika. Dan jenħtieġ li jappoġġa l-iżvilupp ta' parametri referenzjarji speċifiċi għall-materjal biex jipprovdu sinjali ċari lill-kumpaniji, biex ikunu jistgħu jieħdu miżuri xierqa u jiffaċilitaw ir-rekwiżiti futuri tal-kontenut għal kull materja prima strateġika.

---

*[1a] **Rapport Speċjali 04/2026 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri.***

Or. en

Emenda 109
Per Clausen, Anthony Smith

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Għalhekk, biex jintlaħqu l-objettivi stabbiliti fil-Pjan ta' Azzjoni RESourceEU, ir-Regolament (UE) 2024/1252 jenħtieġ li jiġi emendat kif xieraq,	(9) (Għalhekk, biex jintlaħqu l-objettivi stabbiliti fil-Pjan ta' Azzjoni RESourceEU, ir-Regolament (UE) 2024/1252 jenħtieġ li jiġi emendat kif xieraq, ***filwaqt li jiġi żgurat li bħala konsegwenza ma ssirx aktar ħsara ambjentali jew ksur tal-konvenzjonijiet tal-ILO***;

Or. en

Emenda 110
Christian Ehler, Borys Budka, Pilar del Castillo Vera, Aura Salla, Virgil-Daniel Popescu, Andrea Wechsler, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Hildegard Bentele, Paulo Cunha, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Niebler, Matej Tonin, Marion Walsmann

Proposta għal regolament
Premessa 9a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

(9a) L-Att Ewropew dwar il-Materja Prima Kritika kien il-punt tat-tluq għal involviment qawwi tal-Unjoni fil-qasam tal-materja prima kritika. Madankollu, dan l-involviment s'issa ma laħaqx l-objettivi tiegħu minħabba li l-għodod għad-dispożizzjoni tal-Unjoni ma ntużawx biżżejjed. Mid-dħul fis-seħħ tal-Att Ewropew dwar il-Materja Prima Kritika, il-Kummissjoni ppreżentat il-pakkett tal-QFP 2028-2034 li jinkludi l-Fond Ewropew għall-Kompetittività, kif ukoll ħabbret Ċentru għall-Materja Prima Kritika. Issa huwa essenzjali li l-Unjoni tisfrutta l-potenzjali kollha tal-politika dwar il-Materja Prima Kritika fil-livell tal-Unjoni biex tilħaq l-objettivi stabbiliti fl-Att Ewropew dwar il-Materja Prima Kritika u biex issir aktar kompetittiva u reżiljenti. Għal dan l-għan, il-Fond Ewropew għall-Kompetittività jenħtieġ li jkun fih pakkett finanzjarju ta' EUR 10 biljun iddedikat għall-Materja Prima Kritika, li għandu jiġi fdat għall-implimentazzjoni liċ-Ċentru għall-Materja Prima Kritika. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tippreżenta proposta ambizzjuża għaċ-Ċentru għall-Materja Prima Kritika li tibni fuq l-għarfien espert eżistenti fl-ekosistema tal-UE qabel is-sajf ta' din is-sena. Minħabba l-urġenza tal-proċess, it-tkomplija abbażi tal-evidenza disponibbli, mingħajr valutazzjoni tal-impatt komprensiva, tkun ġustifikata u ma ddgħajjifx il-proċedura leġiżlattiva. Iċ-Ċentru jenħtieġ li jkun aġenzija awtonoma u deċentralizzata b'mandat mingħajr limitu ta' żmien inkluża l-implimentazzjoni tal-baġit stabbilit taħt il-Fond Ewropew għall-Kompetittività. Jenħtieġ li jkun jista' jagħmel l-aktar użu wiesa' possibbli tal-istrumenti finanzjarji inklużi l-ekwità, il-kważi ekwità, il-Kuntratti għad-Differenza, u l-Inċentivi Marbuta mal-Produzzjoni. Il-mandat tiegħu jenħtieġ li jinkludi l-katina tal-valur kollha tal-materja prima kritika, li tkopri l-intelliġenza u l-esplorazzjoni tar-riżorsi, l-estrazzjoni, l-ipproċessar u r-

raffinar, il-manifattura intermedja, ir-riċiklaġġ u s-sostituzzjoni tal-materja prima kritika. Jenħtieġ li jippermetti x-xiri konġunt ta' Materja Prima Kritika għall-partijiet interessati u tesplora l-ħolqien ta' ħażniet Ewropej konġunti ta' materja prima kritika, f'koordinazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri u mal-partijiet ikkonċernati industrijali rilevanti. Kwalunkwe reġim bħal dan jenħtieġ li jkollu mekkaniżmi ċari ta' distribuzzjoni stabbiliti, u jaħdem f'komplementarjetà mal-fondi eżistenti tal-Materja Prima Kritika fil-livell tal-Istati Membri. Jenħtieġ li jkun responsabbli wkoll għall-Miżuri ta' Monitoraġġ u ta' Reżiljenza tal-Katina tal-Provvista inklużi miżuri punittivi potenzjali għan-nuqqas ta' konformità mill-Att Ewropew dwar il-Materja Prima Kritika, u għandu jingħata l-kompitu li joħloq suq Ewropew u infrastruttura tal-ipprezzar għall-kummerċ tal-Materja Prima Kritika. L-involviment taċ-Ċentru jenħtieġ li jkollu enfasi partikolari fuq il-materja prima strateġika minħabba d-domanda dejjem akbar tagħha għad-difiża kif ukoll it-tranżizzjonijiet diġitali u żero netti.

Or. en

Emenda 111
Per Clausen, Anthony Smith

Proposta għal regolament
Premessa 9a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(9a) Minħabba n-nuqqasijiet sistemiċi fit-trasparenza, il-parteċipazzjoni pubblika, u s-salvagwardji ambjentali inerenti fir-regolament, b'mod partikolari, iżda mhux limitati għalihom, fil-kuntest ta' proġetti strateġiċi mwettqa fid-dipartiment tal-Alliers fi Franza, fir-reġjuni Barroso u Montalegre tal-

Portugall, kif ukoll it-tħassib imqajjem mill-komunità Sami rigward il-minjiera tan-Nofsinhar ta' Nunaasvara fl-Iżvezja, jenħtieġ li jittieħdu miżuri addizzjonali biex jiġi żgurat it-tixrid tal-informazzjoni, titħeġġeġ il-parteċipazzjoni pubblika, tiġi rispettata l-politika ambjentali, u jkun hemm konformità mal-istandards tad-diliġenza dovuta f'konformità mad-dritt għal Kunsens Liberu, Minn Qabel u Infurmat (FPIC), kif stabbilit mill-Konvenzjoni tal-ILO Nru 169 tal-1989 u d-Dikjarazzjoni tan-NU tal-2007 dwar id-Drittijiet tal-Popli Indiġeni.

Or. en

Emenda 112
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Premessa 9 a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(9a) Fid-dawl tal-korp dejjem jikber ta' leġiżlazzjoni tal-Unjoni li tindirizza l-kompożizzjoni, id-durabbiltà u r-riċiklabbiltà tal-prodotti, inklużi d-Direttiva 2009/125/KE, ir-Regolament (UE) 2024/1781, id-Direttiva 2008/98/KE, id-Direttiva 2012/19/UE, ir-Regolament (UE) 2025/40 u r-Regolament (UE) 2023/1542, jenħtieġ li jiġi kkunsidrat rieżami usa' tal-leġiżlazzjoni primarja u sekondarja rilevanti, bl-għan li jiġu evitati duplikazzjonijiet u kontradizzjonijiet, tittejjeb iċ-ċertezza legali u tiġi żgurata l-koerenza ġenerali tal-qafas regolatorju, filwaqt li jingħata kontribut għas-simplifikazzjoni tar-regoli applikabbli għall-operaturi ekonomiċi, inklużi l-operaturi tal-iskart u l-atturi industrijali.

Or. en

Emenda 113
Per Clausen

Proposta għal regolament
Premessa 9b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(9b) Il-politiki reċenti tal-Unjoni qegħdin isaħħu b'mod konsiderevoli s-settur tad-difiża fl-Unjoni. Meta titqies id-dipendenza tas-settur fuq il-kalamiti permanenti u meta jitqies il-fatt li l-Unjoni tintervjeni b'mod attiv fil-katina tal-provvista tas-settur permezz tar-Regolament 2024/2653, hemm raġunijiet sostanzjali biex jiġu applikati l-prinċipji taċ-ċirkolarità kif previst mir-Regolament dwar is-settur tad-difiża.

Or. en

Emenda 114
Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt -1 (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 3

Test fis-seħħ	*Emenda*
Kapitolu 2 MATERJALI STRATEGIĊI U KRITIĊI Artikolu 3 Lista ta' materja prima strateġika 1. Il-materja prima, inkluża dik f'format mhux ipproċessat, fi kwalunkwe stadju tal-ipproċessar u meta tokkorri bħala prodott sekondarju ta' estrazzjoni, proċessar jew proċessi tar-riċiklaġġ oħrajn, elenkata fl-Anness I, it-Taqsima 1, għandha titqies bħala materja prima strateġika. 2. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 38 biex temenda l-Anness I, it-Taqsima 1, sabiex taġġorna l-lista tal-materja prima strateġika. Lista aġġornata tal-materja prima strateġika għandha	Kapitolu 2 MATERJALI STRATEGIĊI U KRITIĊI Artikolu 3 Lista ta' materja prima strateġika 1. Il-materja prima, inkluża dik f'format mhux ipproċessat, fi kwalunkwe stadju tal-ipproċessar u meta tokkorri bħala prodott sekondarju ta' estrazzjoni, proċessar jew proċessi tar-riċiklaġġ oħrajn, elenkata fl-Anness I, it-Taqsima 1, għandha titqies bħala materja prima strateġika. 2. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 38 biex temenda l-Anness I, it-Taqsima 1, sabiex taġġorna l-lista tal-materja prima strateġika. Lista aġġornata tal-materja prima strateġika għandha

tinkludi, minn fost il-materja prima vvalutata, il-materja prima li tkun fost dik bl-akbar importanza strateġika, bl-akbar tkabbir previst fid-domanda u bl-akbar diffikultà biex iżżid il-produzzjoni. L-importanza strateġika, it-tkabbir previst fid-domanda u d-diffikultà biex iżżid il-produzzjoni għandhom jiġu determinati f'konformità mal-Anness I, it-Taqsima 2. 3. Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina u, jekk ikun meħtieġ, taġġorna l-lista tal-materja prima strateġika sal-24 ta' Mejju 2027, u kull tliet snin wara dan. Fuq talba tal-Bord Ewropew għall-Materja Prima Kritika stabbilit fl-Artikolu 35 ("il-Bord") abbażi ta' monitoraġġ u ttestjar tal-istress f'konformità ma' dan ir-Regolament,, il-Kummissjoni, flimkien mar-rieżamijiet regolari, għandha tirrieżamina u, fejn ikun xieraq, taġġorna l-lista ta' materja prima strateġika fi kwalunkwe ħin. Bħala parti mill-ewwel aġġornament tal-lista ta' materja prima strateġika skont l-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha, b'mod partikolari, tivvaluta jekk, abbażi tal-valutazzjoni tagħha skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u l-Anness I, it-Taqsima 2, il-grafit sintetiku għandux jibqa' fuq il-lista tal-materja prima strateġika.	tinkludi, minn fost il-materja prima vvalutata, il-materja prima li tkun fost dik bl-akbar importanza strateġika, bl-akbar tkabbir previst fid-domanda u bl-akbar diffikultà biex iżżid il-produzzjoni. L-importanza strateġika, it-tkabbir previst fid-domanda u d-diffikultà biex iżżid il-produzzjoni għandhom jiġu determinati f'konformità mal-Anness I, it-Taqsima 2. 3. Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina u, jekk ikun meħtieġ, taġġorna l-lista tal-materja prima strateġika sal-24 ta' Mejju 2027, u ***tal-inqas*** kull tliet snin wara dan. Fuq talba tal-Bord Ewropew għall-Materja Prima Kritika stabbilit fl-Artikolu 35 ("il-Bord") abbażi ta' monitoraġġ u ttestjar tal-istress f'konformità ma' dan ir-Regolament,, il-Kummissjoni, flimkien mar-rieżamijiet regolari, għandha tirrieżamina u, fejn ikun xieraq, taġġorna l-lista ta' materja prima strateġika fi kwalunkwe ħin. Bħala parti mill-ewwel aġġornament tal-lista ta' materja prima strateġika skont l-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha, b'mod partikolari, tivvaluta jekk, abbażi tal-valutazzjoni tagħha skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u l-Anness I, it-Taqsima 2, il-grafit sintetiku għandux jibqa' fuq il-lista tal-materja prima strateġika."

Or. en

(2024/1252)

Emenda 115
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"L-ewwel tali data limitu għandha tkun	"L-ewwel tali data limitu għandha tkun

mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu ***sa*** erba’ darbiet fis-sena.;	mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tiffissa d-dati limiti ***mill-inqas*** erba’ darbiet fis-sena.” ***Il-Kummissjoni tista’ tiftaħ ukoll sejħiet addizzjonali għal applikazzjonijiet għal proġetti mmirati, li għandhom iqisu l-approċċ tal-katina tal-valur kollha u l-kontribut tagħhom għall-objettivi tal-programm, meta jkun xieraq***.;

Or. en

Emenda 116
Sarah Knafo, Marcin Sypniewski

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
“L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu sa erba’ darbiet fis-sena.;	“L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu ***mill-inqas kull sena u*** sa erba’ darbiet fis-sena.;

Or. en

Emenda 117
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
“L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati	“L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu ***mill-inqas kull sena u*** sa erba’

limitu sa erba’ darbiet fis-sena.;	darbiet fis-sena.;

Or. en

Emenda 118
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
“L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu sa erba’ darbiet fis-sena.;	“L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu ***mill-inqas kull sena u*** sa erba’ darbiet fis-sena.;

Or. en

Emenda 119
Sara Matthieu
f’isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
“L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu sa erba’ darbiet fis-sena.;	“L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta’ Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu ***mill-inqas darba u*** sa erba’ darbiet fis-sena.;

Or. en

Emenda 120

Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta' Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu ***sa erba' darbiet*** fis-sena.;	"L-ewwel tali data limitu għandha tkun mhux aktar tard mill-24 ta' Awwissu 2024. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi dati limitu ***mill-inqas darba*** fis-sena.;

Or. en

Emenda 121
Adam Jarubas, Letizia Moratti, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 3 − paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1a) Fl-Artikolu 3(3), jiżdied is-subparagrafu li ġej:
	Bl-għan li tissaħħaħ il-kapaċità tal-estrazzjoni tal-Unjoni u jinkiseb il-parametru referenzjarju tal-estrazzjoni domestika ta' 10 % għall-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha, sat-tieni trimestru tal-2027, tippreżenta Pjan ta' Azzjoni b'miżuri konkreti biex tappoġġa l-estrazzjoni ta' materja prima kritika u strateġika fl-Unjoni.

Or. en

Emenda 122
Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 2

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(1a) Artikolu 7 - Applikazzjoni u rikonoxximent — huwa sostitwit b'dan li ġej:
2.Sal-24 ta' Novembru 2024, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi mudell uniku li għandu jintuża mil-promoturi tal-proġetti għall-applikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Il-mudell uniku jista' jindika kif għandha tiġi espressa l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 39(2). Il-firxa ta' dokumentazzjoni meħtieġa biex jiġi komplut il-mudell uniku msemmi fl-ewwel subparagrafu għandha tkun raġonevoli.	2.Sal-24 ta' Novembru 2024, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi mudell uniku li għandu jintuża mil-promoturi tal-proġetti għall-applikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Il-mudell uniku jista' jindika kif għandha tiġi espressa l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 39(2). Il-firxa ta' dokumentazzjoni meħtieġa biex jiġi komplut il-mudell uniku msemmi fl-ewwel subparagrafu għandha tkun raġonevoli. ***Il-Kummissjoni għandha tipprovdi gwida u, meta jkun xieraq, opportunitajiet għal skambji ta' qabel l-applikazzjoni mal-promoturi tal-proġetti, bil-ħsieb li tiffaċilita t-tħejjija tal-applikazzjonijiet u ttejjeb il-kompletezza u l-kwalità tagħhom."***

Or. en

(32024R1252)

Emenda 123
Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 4

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(1a) Artikolu 7 - Applikazzjoni u rikonoxximent - huwa sostitwit b'dan li ġej:
4.Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-applikanti fi żmien 30 jum mid-data limitu applikabbli jekk jidhrilha li l-informazzjoni pprovduta fl-applikazzjoni hija kompluta. Jekk l-applikazzjoni ma tkunx kompluta, il-Kummissjoni tista' tirrikjedi lill-applikant jissottometti l-informazzjoni addizzjonali meħtieġa biex l-applikazzjoni timtela mingħajr dewmien żejjed, filwaqt li tispeċifika liema informazzjoni addizzjonali hija meħtieġa.	4.Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-applikanti fi żmien 30 jum mid-data limitu applikabbli jekk jidhrilha li l-informazzjoni pprovduta fl-applikazzjoni hija kompluta. Jekk l-applikazzjoni ma tkunx kompluta, il-Kummissjoni tista' tirrikjedi lill-applikant jissottometti l-informazzjoni addizzjonali meħtieġa biex l-applikazzjoni timtela mingħajr dewmien żejjed, filwaqt li tispeċifika liema informazzjoni addizzjonali hija meħtieġa. ***L-applikanti għandu jkollhom il-possibbiltà li jissupplimentaw, jiċċaraw u jaġġornaw l-applikazzjonijiet tagħhom matul il-proċess ta' valutazzjoni mingħajr il-ħtieġa li jerġgħu jissottomettu applikazzjoni ġdida, meta jkun xieraq.***"

Or. en

(32024R1252)

Emenda 124
Per Clausen, Anthony Smith

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1a) Il-Kummissjoni għandha, fi żmien sitt xhur mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, tippubblika qafas dwar l-iżgurar tal-konformità mas-salvagwardji ambjentali u soċjali għal Proġetti Strateġiċi, inkluż kunsens liberu, minn qabel u infurmat obbligatorju għall-komunitajiet indiġeni affettwati.

Or. en

Emenda 125
Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1b (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 7 – paragrafu 7

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(1b) Artikolu 7 - Applikazzjoni u rikonoxximent - huwa sostitwit b'dan li ġej:
7.Il-Kummissjoni għandha tittrażmetti l-applikazzjoni sħiħa lill-Istat Membru, il-pajjiż terz jew il-PTEE li t-territorju tiegħu huwa kkonċernat bil-proġett propost.	Il-Kummissjoni għandha tittrażmetti l-applikazzjoni sħiħa lill-Istat Membru ***u l-livell reġjonali***, il-pajjiż terz jew il-PTEE li t-territorju tiegħu huwa kkonċernat bil-proġett propost."

Or. en

(32024R1252)

Emenda 126
Marcin Sypniewski, Sarah Knafo

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien ***sitt xhur*** minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana,	1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien ***12-il xahar*** minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana,

tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;	tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati. ***Qabel tiffinalizza l-identifikazzjoni, il-Kummissjoni għandha tinnotifika u tikkonsulta lill-Istat Membru li l-kumpanija topera primarjament fit-territorju tiegħu. L-Istat Membru għandu jkollu d-dritt li jippreżenta osservazzjonijiet fi żmien 30 jum. Meta l-kumpanija kkonċernata timmanifattura prodotti tad-difiża, l-Istat Membru jista' joġġezzjona għall-identifikazzjoni minħabba raġunijiet ta' interessi essenzjali tas-sigurtà, u l-Kummissjoni ma għandhiex tipproċedi mingħajr il-qbil tal-Istat Membru kkonċernat.***;

Or. en

Emenda 127
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien ***sitt xhur*** minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin	1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien ***12-il xahar*** minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni***, f'konsultazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri,*** għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru ***ċivili***, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana,

ta’ data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, ***lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti*** jew ċipep avvanzati.;	tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta’ data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika ***ċivili***, droni ***għal użu ċivili*** jew ċipep avvanzati. ***Matul din l-identifikazzjoni u fil-fażijiet ta’ wara l-identifikazzjoni, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Istat Membru kkonċernat u tiskambja informazzjoni rilevanti miegħu rigward il-kumpaniji kbar identifikati li joperaw fit-territorju tiegħu***;

Or. en

Emenda 128
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a
Regolament 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta’ batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta’ data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;	1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta’ batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta’ data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex iżżid prodotti mal-lista fl-ewwel parti ta' dan il-paragrafu abbażi ta' żviluppi ġeopolitiċi u ekonomiċi rilevanti.;

Or. en

Emenda 129
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
L-Artikolu 24, il-paragrafu 1, huwa emendat kif ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;	1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, ***id-distribuzzjoni u t-trażmissjoni,*** inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati***, tagħmir relatat mal-imaging mediku, tagħmir relatat mal-fotonika, inklużi l-lasers u l-apparati ottiċi***.;

Or. en

Emenda 130
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Julie Rechagneux

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a
Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;	1. ***"1.*** Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni***, wara konsultazzjoni fil-fond mal-Istati Membri,*** għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;

Or. en

Emenda 131
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 1 – paragrafu 2.a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sa [OP please insert date	1. Sa [OP please insert date

corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;	corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni***, f'konsultazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri,*** għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;

Or. en

Emenda 132
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a
Regolament 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-sħana,	1. Sa [OP please insert date corresponding to the date of entry into force of this Regulation plus 2 months] u fi żmien sitt xhur minn kull aġġornament tal-lista tal-materja prima strateġika, il-Kummissjoni għandha tidentifika l-kumpaniji kbar li joperaw fl-Unjoni li jużaw il-materja prima strateġika għall-manifattura ta' batteriji għall-ħażna tal-enerġija u l-elettromobbiltà, tagħmir relatat mal-produzzjoni u mal-użu tal-idroġenu, tagħmir relatat mal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli ***u nukleari***, inġenji tal-ajru, muturi tat-trazzjoni, pompi tas-

tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;	sħana, tagħmir relatat mat-trażmissjoni u mal-ħżin ta' data, apparati elettroniċi mobbli, tagħmir relatat mal-manifattura addittiva, tagħmir relatat mar-robotika, droni, lanċaturi tar-rokits, radar, satelliti jew ċipep avvanzati.;

Or. en

Emenda 133
Georgiana Teodorescu

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a
2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-kriterji tal-Kummissjoni għall-identifikazzjoni ta' kumpaniji kbar kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandhom ikunu trasparenti, oġġettivi, u soġġetti għal skrutinju pubbliku. Il-Kummissjoni għandha tipprovdi rapporti dettaljati dwar l-istrutturi ta' sjieda u l-mekkaniżmi ta' kontroll tal-kumpaniji identifikati biex tiżgura li dawn jallinjaw mal-interessi strateġiċi tal-Unjoni.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan itaffi r-riskju ta' "akkoppjament" ta' kumpaniji kbar speċifiċi u mhux trasparenti mar-riżorsi nazzjonali mingħajr sorveljanza ċara.

Emenda 134
Georgiana Teodorescu

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt aa (ġdid)
Regolament 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) F'konformità mal-prinċipju taċ-ċirkolarità ekonomika, il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jagħtu prijorità lill-iżvilupp ta' ktajjen tal-valur integrati fejn il-materja prima tiġi pproċessata u riċiklata qrib ħafna tas-sit tal-estrazzjoni. Dan għandu jiżgura li l-flussi tal-iskart mill-estrazzjoni jsiru materja prima sekondarja immedjata għas-setturi industrijali lokali, u b'hekk jingħalaq iċ-ċirku u tiġi minimizzata l-impronta tal-karbonju tat-trasport.

Or. en

Emenda 135
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt b
Regolament 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1a. Lill-kumpaniji kbar li tkun identifikat skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tinformahom dwar tali identifikazzjoni u l-obbligi tagħhom skont dan l-Artikolu.;	1a. Lill-kumpaniji kbar li tkun identifikat skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tinformahom dwar tali identifikazzjoni u l-obbligi tagħhom skont dan l-Artikolu. ***Meta tinforma lill-kumpaniji l-kbar identifikati, il-Kummissjoni għandha tipprovdi lill-kumpaniji kbar identifikati gwida dwar kif jikkonformaw mal-obbligi tagħhom skont dan l-Artikolu.***;

Or. en

Emenda 136
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt b
Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1a. Lill-kumpaniji kbar li tkun identifikat skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tinformahom dwar tali identifikazzjoni u l-obbligi tagħhom skont dan l-Artikolu.;	1a. **"**Lill-kumpaniji kbar li tkun identifikat skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tinformahom dwar tali identifikazzjoni u l-obbligi tagħhom skont dan l-Artikolu. ***Il-Kummissjoni għandha tiżgura involviment sħiħ tal-Istati Membri kkonċernati.'***;

Or. en

Emenda 137
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 24, il-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa sitt xhur minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:	2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom***,*** sa sitt xhur minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom***, jistabbilixxu proċess ta' monitoraġġ intern iddedikat għall-katina tal-provvista tal-materja prima strateġika,*** u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju ***komprensiva*** tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:

Or. en

Emenda 138
Angelika Winzig

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom ***sa sitt xhur minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar*** kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:	2. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom, ***imqar*** kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:

Or. en

Emenda 139
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 - Paragrafu 2c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa ***sitt xhur*** minn meta jiġu ***infurmati*** bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:	2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa ***12-il xahar*** minn meta jiġu **n*notifikati mill-Kummissjoni*** bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:

Or. en

Emenda 140
Sarah Knafo, Marcin Sypniewski

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa ***sitt xhur*** minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:	2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa ***12-il xahar*** minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:

Or. en

Emenda 141
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24, paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa ***sitt xhur*** minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:	2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa ***12-il xahar*** minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:

Or. en

Emenda 142

Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
L-Artikolu 24, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa ***sitt xhur*** minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:	2. Kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom sa ***12-il xahar*** minn meta jiġu infurmati bl-identifikazzjoni tagħhom u mqar kull tliet snin u sa fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun disponibbli għalihom, iwettqu valutazzjoni tar-riskju tal-katina tal-provvista tal-materja prima tagħhom tal-materja prima strateġika, li tkun tinkludi:

Or. en

Emenda 143
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
a) immappjar tal-katina tal-provvista tal-komponenti li jkun fihom il-materja prima strateġika;	***imħassar***

Or. en

Emenda 144
Sarah Knafo, Marcin Sypniewski

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252

Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
a) immappjar tal-katina tal-provvista tal-komponenti li jkun fihom il-materja prima strateġika;	***imħassar***

Or. en

Emenda 145
Angelika Winzig

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
a) immappjar tal-katina tal-provvista tal-komponenti li jkun fihom il-materja prima strateġika;	***imħassar***

Or. en

Emenda 146
Angelika Winzig

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt (a)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
b) immappjar ta' minn fejn tiġi estratta, ipproċessata jew irriċiklata l-materja prima strateġika li jużaw;	***imħassar***

Or. en

Emenda 147

Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt (a)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
b) immappjar ***ta' minn fejn*** tiġi estratta, ipproċessata jew irriċiklata l-materja prima strateġika li jużaw;	b) immappjar ***tal-pajjiżi li fihom*** tiġi estratta, ipproċessata jew irriċiklata l-materja prima strateġika li jużaw;

Or. en

Emenda 148
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	ba) immappjar tas-sjieda tal-faċilitajiet li fihom il-materja prima strateġika li jużaw tiġi estratta, ipproċessata jew irriċiklata skont in-nazzjonalità;

Or. en

Emenda 149
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt (b)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

c) analiżi tal-fatturi li jistgħu jaffettwaw il-provvista tagħhom tal-materja prima strateġika;	c) analiżi tal-fatturi li jistgħu jaffettwaw ***b'mod pożittiv u negattiv*** il-provvista tagħhom tal-materja prima strateġika***, inkluża valutazzjoni tal-esponiment għar-riskju ta' nuqqas ta' kunsens liberu, minn qabel u infurmat tal-popli indiġeni u tal-komunitajiet lokali u ta' impatti ambjentali sinifikanti fis-siti tal-estrazzjoni***;

Or. en

Emenda 150
Per Clausen, Anthony Smith

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c
2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	da) e) valutazzjoni tal-konformità tal-katina tal-provvista mar-regoli ambjentali u tad-drittijiet tax-xogħol Ewropej u internazzjonali";

Or. en

Emenda 151
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
Regolament 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1	"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1

għandhom ***jagħmlu sforz*** biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet***, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen*** tal-provvista tal-materja prima tagħhom, ***filwaqt li jikkunsidraw il-materja*** prima sekondarja, ***jew jissostitwixxu l-materja*** prima strateġika.***;***	għandhom ***jieħdu miżuri*** biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet ***f'konformità ma' dak li huwa applikabbli għall-materjal speċifiku u l-applikazzjoni. Tali miżuri jistgħu jinkludu: id-diversifikazzjoni tal-ktajjen*** tal-provvista tal-materja prima ***strateġika*** tagħhom, ***iż-żieda fl-użu tal-materja*** prima ***strateġika*** sekondarja, ***il-qlib għal fornituri bbażati fl-Unjoni jew li huma proprjetà tal-Unjoni, iż-żamma tal-istokkijiet tal-materja prima strateġika, it-titjib tal-effiċjenza tal-materjali, is-sostituzzjoni tal-materja*** prima strateġika ***jew miżuri oħra meqjusa xierqa***.
	Or. en

Emenda 152
Marcin Sypniewski, Sarah Knafo

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom ***jagħmlu sforz*** biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.;	"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom ***jieħdu miżuri*** biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika. ***Kumpanija kbira għandha titqies li tkun issodisfat dan l-obbligu sa fejn tkun għamlet investimenti fi proġetti ta' estrazzjoni, ipproċessar jew raffinar li jinsabu fl-Unjoni li jkunu ġew rikonoxxuti bħala Proġetti Strateġiċi skont l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament, proporzjonati għall-vulnerabbiltà***

vvalutata tagħha.;

Or. en

Emenda 153
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 24, il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom ***jagħmlu sforz biex*** itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li ***jikkunsidraw il-materja*** prima sekondarja, ***jew*** jissostitwixxu l-materja prima strateġika.;	"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, ***inkluż minħabba l-esponiment għar-riskju tan-nuqqas ta' kunsens liberu, minn qabel u infurmat tal-popli indiġeni jew ta' impatti ambjentali sinifikanti fis-siti tal-estrazzjoni,*** il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima ***strateġika*** tagħhom, filwaqt li ***jagħtu prijorità lill-materja*** prima sekondarja, jissostitwixxu l-materja prima strateġika***, u jtejbu l-effiċjenza fir-riżorsi***.;

Or. en

Emenda 154
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 1 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

“4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.***;**	“4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, ***f’perjodu ta’ żmien raġonevoli,*** inkluż***, meta jkun fattibbli,*** billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima ***strateġika*** tagħhom, ***billi jnaqqsu l-użu tal-materja prima strateġika*** jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika ***biss meta jkun teknikament possibbli u ekonomikament affordabbli***.

Or. en

Emenda 155
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
“4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 ***għandhom*** jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, ***jew*** jissostitwixxu l-materja prima strateġika***.***;	“4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 ***jenħtieġ li, meta fattibbli, skont l-ispeċifiċitajiet tal-katina tal-provvista tal-materja prima strateġika,*** jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi ***jivvalutaw il-possibbiltà li*** jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, jissostitwixxu l-materja prima strateġika ***jew inaqqsu l-użu tagħha***;

Or. en

Emenda 156

Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
(UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, ***filwaqt li jikkunsidraw il-materja*** prima sekondarja, jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.***;***	4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, ***meta xieraq u fattibbli,*** inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, ***iżidu l-użu tal-materja*** prima sekondarja, jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika***, fejn tali sostituzzjoni tkun teknikament u ekonomikament vijabbli***.

Or. en

Emenda 157
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
L-Artikolu 24, il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja,	"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima ***strateġika*** tagħhom, ***inaqqsu l-użu tal-materja prima strateġika fejn***

jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.***;***	***teknikament fattibbli*** jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Iż-żieda tal-kelma "strateġika" tiċċara li dan l-obbligu japplika biss għall-materja prima strateġika koperta mir-Regolament, u mhux għall-materja prima kollha użata mill-kumpaniji. Dan jiżgura ċ-ċertezza legali u jallinja d-dispożizzjoni mal-objettiv speċifiku tagħha li tiżgura l-provvista ta' materjali strateġiċi. Barra minn hekk, il-miżuri elenkati wara l-kelma "inkluż" huma illustrattivi u mhux obbligatorji. Pereżempju, miżura addizzjonali mhux vinkolanti tista' tkun "it-tishiħ tal-istrateġiji għall-kumulazzjoni tar-riżervi meta jkun xieraq,".

Emenda 158
Per Clausen, Anthony Smith

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24(4)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.;	"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, ***javvanzaw fl-effiċjenza fir-riżorsi,*** jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.;

Or. en

Emenda 159
Angelika Winzig

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252

Artikolu 24 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 ***għandhom*** jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.;	"4. Jekk wara l-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista, il-kumpaniji kbar kif imsemmija fil-paragrafu 1 ***jistgħu*** jagħmlu sforz biex itaffu dawk il-vulnerabbiltajiet, inkluż billi jiddiversifikaw il-ktajjen tal-provvista tal-materja prima tagħhom, filwaqt li jikkunsidraw il-materja prima sekondarja, jew jissostitwixxu l-materja prima strateġika.;

Or. en

Emenda 160
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Julie Rechagneux

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt da (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li r-rekwiżiti l-ġodda ma jirriżultawx f'żieda sinifikanti fir-rekwiżiti ta' rapportar u fil-pożijiet amministrattivi tal-kumpaniji Ewropej li jkollhom impatt negattiv fuq il-kompetittività tagħhom.

Or. en

Emenda 161
Sarah Knafo, Marcin Sypniewski

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt e

Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"5. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jippreżentaw ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tagħhom.;	"5. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jippreżentaw ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tagħhom***,*** ***fejn dik il-valutazzjoni tkun identifikat vulnerabbiltajiet sinifikanti għat-interruzzjoni tal-provvista. Meta ma tkun ġiet identifikata l-ebda vulnerabbiltà sinifikanti, il-kumpanija għandha tiddokumenta dik is-sejba u żżommha disponibbli għall-bord***.;

Or. en

Emenda 162
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt e
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"5. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ***għandhom*** jippreżentaw ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tagħhom.;	"5. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ***jistgħu*** jippreżentaw ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tagħhom.;

Or. en

Emenda 163
Angelika Winzig

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt e
Regolament (UE) 2024/1252

Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"5. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ***għandhom*** jippreżentaw ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tagħhom.;	"5. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ***jistgħu*** jippreżentaw ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tagħhom.;

Or. en

Emenda 164
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt e
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"5. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ***għandhom*** jippreżentaw ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tagħhom.;	"5. Il-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ***jistgħu*** jippreżentaw ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju msemmija fil-paragrafu 2 lill-bord tad-diretturi jew lill-bord maniġerjali tagħhom.;

Or. en

Emenda 165
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f − parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) jiddaħħlu l-paragrafi 5a ***u*** 5b li ġejjin:	(f) jiddaħħlu l-paragrafi 5a***,*** 5b ***u 5c*** li ġejjin:

Or. en

Emenda 166
Sarah Knafo, Marcin Sypniewski

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5a. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Dawn għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fi żmien sa ***30*** jum mill-wasla tat-talba tal-Kummissjoni."	5a. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Dawn għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fi żmien sa ***60*** jum mill-wasla tat-talba tal-Kummissjoni. ***Kwalunkwe talba bħal din għandha tiġi debitament ġustifikata bil-miktub mill-Kummissjoni u għandha tkun limitata għall-informazzjoni strettament meħtieġa għall-valutazzjoni tal-konformità ma' dan l-Artikolu. Il-Kummissjoni għandha tittratta l-informazzjoni li tirċievi bħala kunfidenzjali meta d-divulgazzjoni tagħha tista' tagħmel ħsara lill-interessi kummerċjali leġittimi tal-kumpanija kkonċernata.***"

Or. en

Emenda 167
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5a. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-	5a. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-

kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Dawn għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fi żmien sa ***30*** jum mill-wasla tat-talba tal-Kummissjoni."	kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Dawn għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fi żmien sa ***60*** jum mill-wasla tat-talba tal-Kummissjoni. ***Sabiex tiġi ffaċilitata l-konformità, il-Kummissjoni għandha tipprovdi l-informazzjoni rilevanti lill-Istat Membru li fih topera l-kumpanija.***"

Or. en

Emenda 168
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5a. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Dawn għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fi żmien sa 30 jum mill-wasla tat-talba ***tal-Kummissjoni***."	5a. Il-Kummissjoni***, wara konsultazzjoni minn qabel mal-Istati Membri kkonċernati*** tista' titlob lill-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Dawn għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fi żmien sa 30 jum mill-wasla tat-talba***. Il-Kummissjoni tista' tipprovdi għodod tekniċi sabiex tiffaċilita l-valutazzjoni***. "

Or. en

Emenda 169
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5a. ***Il-Kummissjoni tista' titlob*** lill-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. ***Dawn*** għandhom jipprovdu ***dik*** l-informazzjoni fi żmien sa ***30*** jum mill-wasla tat-talba ***tal-Kummissjoni***."	5a. ***L-Istati Membri jistgħu jitolbu*** lill-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. ***Dawk il-kumpaniji*** għandhom jipprovdu l-informazzjoni ***mitluba*** fi żmien sa ***60*** jum mill-wasla tat-talba ***mill-Istat Membru li fih joperaw jew li fih il-kumpanija jkollha l-uffiċċju reġistrat tagħha***.

Or. en

Emenda 170
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Jiddaħħal l-Artikolu 24 – paragrafu 5a:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5a. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Dawn għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fi żmien sa ***30*** jum mill-wasla tat-talba tal-Kummissjoni."	5a. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jispjegaw kif inhuma konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Dawn għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni fi żmien sa ***90*** jum mill-wasla tat-talba tal-Kummissjoni."

Or. en

Emenda 171
Marcin Sypniewski, Sarah Knafo

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5a. Meta l-kumpanija kbira identifikata timmanifattura prodotti tad-difiża skont it-tifsira tad-Direttiva 2009/43/KE jew prodotti elenkati fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 428/2009 (oġġetti b'użu doppju), hija għandha tikkomunika l-informazzjoni mitluba lill-Istat Membru li tkun tinsab fit-territorju tiegħu. L-Istat Membru għandu jiġbor l-informazzjoni u jista', fid-diskrezzjoni tiegħu, jikkondividiha mal-Kummissjoni. Meta l-Istat Membru jqis li d-divulgazzjoni ta' kwalunkwe informazzjoni bħal din lill-Kummissjoni tista' tipperikola l-interessi tas-sigurtà jew tad-difiża nazzjonali essenzjali tagħha, huwa jista' jżomm dik l-informazzjoni. F'każ bħal dan, notifika sempliċi lill-Kummissjoni għandha tkun biżżejjed; ma għandha tkun meħtieġa l-ebda ġustifikazzjoni mill-Istat Membru.;

Or. en

Emenda 172
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5a. Meta kumpanija kbira timmanifattura prodotti tad-difiża, din għandha, bħala eċċezzjoni, tipprovdi l-informazzjoni mitluba lill-Istat Membru fejn tkun stabbilita. Jekk id-divulgazzjoni lill-Kummissjoni tipperikola l-interessi essenzjali tas-sigurtà jew tad-difiża, l-Istat Membru jista' jżomm dik l-informazzjoni, jinforma lill-Kummissjoni u jiddikjara r-raġunijiet.

Or. en

Emenda 173
Angelika Winzig

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5b. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.	***imħassar***
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.;	

Or. en

Emenda 174
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.	***imħassar***

Or. en

Emenda 175
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista ***f'konformità mal-paragrafu 4*** ta' dan l-Artikolu.	Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista***. Dawk il-miżuri għandhom ikunu proporzjonati għall-elementi identifikati u għandhom jikkunsidraw id-disponibbiltà ta' sorsi alternattivi. Dawn għandhom jikkonsistu f'miżuri tal-aħjar sforzi li jkollhom l-għan li jiżguraw il-kontinwità tal-produzzjoni f'każ ta' interruzzjoni serja tal-provvista f'setturi speċifiċi b'referenza għas-setturi identifikati skont il-paragrafu 1*** ta' dan l-Artikolu***, inkluż is-suġġeriment tal-ishma massimi tad-dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja***

prima strateġika, filwaqt li titqies kif xieraq id-disponibbiltà ta' sorsi alternattivi tal-provvista. Kwalunkwe estensjoni għal aktar setturi lil hinn minn dawk identifikati skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tkun permissibbli biss wara l-ħruġ ta' opinjoni pożittiva minn qabel mill-Bord għall-Materja Prima Kritika. Il-Kummissjoni għandha taċċerta, mill-inqas kull sitt xhur, l-eżistenza kontinwa taċ-ċirkostanzi li ġġustifikaw l-adozzjoni tal-att delegat u għandha temenda jew tħassar dak l-att meta dawk iċ-ċirkostanzi jkunu nbidlu.

Or. en

Emenda 176
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni ***għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta*** jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista ***f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu***.	Il-Kummissjoni ***tista' titlob lill-Istati Membri jittrażmettu tali informazzjoni, li għandha tiġi pprovduta mhux aktar tard minn 60 jum wara li tirċievi t-talba mill-Kummissjoni. Meta d-divulgazzjoni lill-Kummissjoni ta' biċċa informazzjoni tipperikola l-interessi essenzjali tas-sigurtà jew tad-difiża, l-Istat Membru jista' jżomm tali informazzjoni.*** ***F'każ bħal dan, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni li l-informazzjoni nżammet u jipprovdi dikjarazzjoni tar-raġunijiet. Meta*** jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista***, l-Istat Membru, abbażi ta' metodoloġija miftiehma mal-Kummissjoni, għandu jippreżenta lill-Bord valutazzjoni tal-informazzjoni mhux***

sensittiva disponibbli relatata mas-settur dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ tal-materja prima strateġika.

Or. en

Emenda 177
Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
(UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.	Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu. ***Kwalunkwe informazzjoni pprovduta skont dan il-paragrafu ma għandhiex tirrikjedi d-divulgazzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali jew kummerċjalment sensittiva soġġetta għall-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2024/1252.***

Or. en

Emenda 178
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 24, jiddaħħal il-paragrafu 5b, l-ewwel subparagrafu li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.	Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju li l-kumpaniji kbar imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jieħdu meta jinstabu vulnerabbiltajiet sinifikanti għal interruzzjonijiet tal-provvista f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu. ***Tali atti delegati għandhom jikkunsidraw it-tipi kollha ta' miżuri ta' mitigazzjoni, inkluż billi jagħtu prijorità liċ-ċirkolarità, l-effiċjenza fir-riżorsi u s-sostituzzjoni tal-materja prima strateġika.***

Or. en

Emenda 179
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Jiddaħħal l-Artikolu 24 – paragrafu 5b:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.;	Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.; ***Meta tispeċifika l-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju skont dan il-paragrafu, il-Kummissjoni għandha tqis id-disponibbiltà ta' sorsi alternattivi ta'***

provvista u l-opinjoni tal-Bord tas-CRM. Il-miżuri ma għandhomx jimponu piż sproporzjonat fuq il-kumpaniji tal-Unjoni meta mqabbla mal-objettiv strateġiku segwit.

Meta tivvaluta l-proporzjonalità, il-Kummissjoni għandha tqis il-kostijiet stmati tal-konformità għall-kumpaniji tal-Unjoni, id-disponibbiltà u l-kost ta' sorsi alternattivi ta' provvista filwaqt li tiżgura li kwalunkwe żieda fil-kost tibqa' baxxa kemm jista' jkun filwaqt li jintlaħqu l-objettivi segwiti tar-reżiljenza u s-sigurtà tal-provvista.

L-atti delegati adottati skont dan il-paragrafu jistgħu japplikaw miżuri ta' mitigazzjoni differenti għal materja prima strateġika differenti, jistgħu jeskludu ċerta materja prima strateġika jew kategoriji ta' prodotti, u għandhom jipprovdu perjodi ta' tranżizzjoni xierqa. L-informazzjoni sottomessa minn kumpaniji kbar skont dan l-Artikolu għandha tiġi ttrattata bħala kunfidenzjali f'konformità mal-Artikolu 46.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tfittex li tiżgura li t-tfassil tal-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju jibqa' realistiku, proporzjonat u allinjat mar-realtajiet ekonomiċi li tiffaċċja l-industrija Ewropea.

Emenda 180
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju ***fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli***	***Il-miżuri*** tal-mitigazzjoni tar-riskju ***għandhom ikunu proporzjonati għall-vulnerabbiltajiet identifikati u għandhom***

dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima ***kritika.;***	***iqisu d-disponibbiltà tas-sorsi alternattivi. Dawn għandhom jikkonsistu f'miżuri u rakkomandazzjonijiet tal-aħjar sforzi li għandhom l-għan li jiżguraw il-kontinwità tal-produzzjoni f'każ ta' interruzzjoni serja tal-provvista f'setturi speċifiċi, inkluż, meta xieraq, ishma*** massimi ***indikattivi*** ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima ***strateġika, filwaqt li titqies kif xieraq id-disponibbiltà ta' sorsi alternattivi tal-provvista***. ***Il-lista ta' miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju li l-Kummissjoni tista' tadotta għandha tkun ta' natura indikattiva, marbuta ma' vulnerabbiltajiet identifikati u limitata għal komponenti ewlenin li fihom kwantitajiet sinifikattivi ta' Materja Prima Strateġika (SRMs). Tali miżuri jistgħu jintużaw fuq bażi volontarja, b'mod partikolari minn impriżi kbar meta jidentifikaw vulnerabbiltajiet sinifikanti.***

Or. en

Emenda 181
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini, Bart Groothuis

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika***, u*** għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.;	Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika***. Il-Kummissjoni għandha tqis ukoll il-karatteristiċi speċifiċi tal-materja prima kritika differenti u l-applikazzjonijiet tagħhom u tiżgura li l-att delegat jipprovdi sett***

	imfassal apposta ta' miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju li minnhom il-kumpaniji l-kbar għandhom jagħżlu dawk l-aktar xierqa għaċ-ċirkostanzi speċifiċi tagħhom. Il-Kummissjoni għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.;

Or. en

Emenda 182
Marcin Sypniewski, Sarah Knafo

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.;	Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika. ***L-att delegat ma għandux jispeċifika ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika. Kwalunkwe limitu kwantitattiv bħal dan għandu jiġi stabbilit biss mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġiżlattiva ordinarja.***;

Or. en

Emenda 183
Hildegard Bentele, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5b – l-ewwel subparagrafu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.;	Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.; ***il-miżuri għandhom juru wkoll il-benefiċċji potenzjali ta' sħubijiet strateġiċi, ftehimiet ta' kooperazzjoni rilevanti, inklużi ftehimiet bilaterali, u proġetti, inklużi proġetti ta' investiment tal-Global Gateway relatati ma' materja prima kritika f'pajjiżi sħab,***

Or. en

Emenda 184
Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
(UE) 2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.;	Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika***, filwaqt***

	li tqis is-sorsi alternattivi eżistenti kif ukoll l-iżvilupp futur potenzjali tat-teknoloġiji. Hija għandha timmonitorja s-sitwazzjoni b'mod attiv u timplimenta kwalunkwe aġġustament meħtieġ.;

Or. en

Emenda 185
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 24, jiddaħħal il-paragrafu 5b li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima ***kritika***, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima ***kritika***.;	Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima ***strateġika***, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima ***strateġika***.;

Or. en

Emenda 186
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 5b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha tibbaża t-tali miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju fuq	***Il-miżuri*** tal-mitigazzjoni tar-riskju ***għandhom ikunu bbażati*** fuq valutazzjoni

valutazzjoni tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.;	tal-informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji tal-provvista, il-flussi kummerċjali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, u l-ostakli potenzjali għall-kummerċ ta' materja prima kritika, u għandha tispeċifika l-ishma massimi ta' dipendenza fuq pajjiż terz wieħed fil-katina tal-provvista tal-materja prima kritika.**"**;

Or. en

Emenda 187
Georgiana Teodorescu

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Kwalunkwe miżura li taffettwa l-estrazzjoni, l-isfruttament jew l-allokazzjoni ta' riżorsi naturali għandha tirrikjedi l-kunsens espliċitu tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu jinsabu dawk ir-riżorsi, f'konformità mal-prinċipju tad-drittijiet sovrani fuq ir-riżorsi naturali.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan jipprevjeni t-trasferiment diskrezzjonali tal-ġestjoni tar-riżorsi mill-Istat Membru lill-Kummissjoni u jiżgura li d-deċiżjonijiet ma jsirux b'mod arbitrarju.

Emenda 188
Georgiana Teodorescu

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
2024/1252
Artikolu 24 – paragrafu 5b – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-interventi tal-Kummissjoni skont dan l-Artikolu għandhom ikunu soġġetti għal mekkaniżmi tas-suq. L-atti delegati adottati skont dan il-paragrafu għandhom jinkludu valutazzjoni tal-impatt ekonomiku li tevalwa jekk il-miżura xxekkilx il-konverġenza ekonomika tal-Istati Membri jew tirrestringix il-moviment liberu tal-investimenti.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan jiżgura li r-regolament ma jneħħix involontarjament lill-Istati Membri mill-opportunitajiet ta' żvilupp tagħhom jew jikkontradixxi l-prinċipji tas-suq ħieles u d-deċentralizzazzjoni.

Emenda 189
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 24, jiddaħħal il-paragrafu 5c li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5b. Sa [tliet xhur wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha toħroġ gwida biex tassisti lill-kumpaniji l-kbar imsemmija fil-paragrafu 1 fil-valutazzjoni tal-esponiment tagħhom għar-riskju ta' nuqqas ta' kunsens liberu, minn qabel u infurmat tal-popli indiġeni u ta' impatti ambjentali sinifikanti fis-siti tal-estrazzjoni, filwaqt li tqis il-pożizzjoni ta' tali kumpaniji fil-katina tal-provvista u l-aċċess dirett limitat tagħhom għall-informazzjoni dwar is-sit tal-estrazzjoni.

Or. en

Emenda 190
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt f
Regolament (UE) 2024/1252
Jiddaħħal l-Artikolu 24 – paragrafu 5c:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5b. Il-Kummissjoni għandha tassisti lill-kumpaniji l-kbar imsemmija fil-paragrafu 1 biex jissodisfaw l-obbligi tagħhom skont il-paragrafu 5b billi tipprovdi informazzjoni rilevanti dwar sorsi alternattivi ta' provvista, strumenti ta' appoġġ tal-Unjoni disponibbli u opportunitajiet ta' diversifikazzjoni.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din iż-żieda għandha l-għan li tiżgura li l-obbligi fuq il-kumpaniji jkunu akkumpanjati minn appoġġ adegwat mill-Kummissjoni. Dan l-appoġġ huwa partikolarment importanti minħabba l-kumplessità tal-ktajjen tal-provvista globali u jgħin biex jiġi żgurat li l-kumpaniji ma jitħallewx jindirizzaw dawn l-isfidi waħedhom, u b'hekk jittejbu kemm il-fattibbiltà kif ukoll ir-reżiljenza ġenerali.

Emenda 191
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) ***jitħassar*** il-paragrafu 6;	(g) il-paragrafu ***6 huwa sostitwit***;
	Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 38 biex temenda l-lista ta' prodotti stabbilita fil-paragrafu 1, billi żżid jew tneħħi kategoriji ta' prodotti,

meta dan ikun debitament ġustifikat minn żviluppi teknoloġiċi sinifikanti jew bidliet fl-importanza strateġika tal-materja prima. Kwalunkwe kategorija ta' prodotti miżjuda mal-lista skont dan il-paragrafu għandha tikkonforma mal-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament fi żmien erba' snin mid-data tad-dħul fis-seħħ tal-att delegat rilevanti.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tirrifletti l-fatt li l-Kummissjoni diġà wessgħet l-ambitu tal-prodotti f'perjodu ta' żmien relattivament qasir, u tissuġġerixxi li jistgħu jkunu meħtieġa aktar aġġustamenti fil-futur. Għalhekk tintroduċi mekkaniżmu ta' att delegat li jippermetti aġġornamenti aktar flessibbli u f'waqthom tal-ambitu tal-prodott meta jkun iġġustifikat. Fl-istess ħin, tipprovdi perjodu ta' tranżizzjoni ċar għall-kumpaniji, filwaqt li tiżgura li jkollhom biżżejjed żmien biex jadattaw u jikkonformaw mal-obbligi l-ġodda b'mod prevedibbli u maniġġabbli.

Emenda 192
Mohammed Chahim

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt ga (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 25 – paragrafu 6

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(ga) L-Artikolu 25 - Xiri konġunt - huwa sostitwit b'dan li ġej:
6. L-entitajiet għandhom jiġu esklużi milli jipparteċipaw fl-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri konġunt kif ukoll milli jipparteċipaw bħala fornituri jew fornituri ta' servizzi jekk ikunu: (a) fil-mira tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 215 tat-TFUE; (b) direttament jew indirettament proprjetà ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi fil-mira ta' tali miżuri restrittivi tal-Unjoni, jew ikkontrollati minnhom, jew jaġixxu f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom.	6. L-entitajiet għandhom jiġu esklużi milli jipparteċipaw fl-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri konġunt kif ukoll milli jipparteċipaw bħala fornituri jew fornituri ta' servizzi jekk ikunu: (a) fil-mira tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 215 tat-TFUE; (b) direttament jew indirettament proprjetà ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi fil-mira ta' tali miżuri restrittivi tal-Unjoni, jew ikkontrollati minnhom, jew jaġixxu f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom.
	6a (ġdid). Sabiex tiġi żgurata l-protezzjoni

tal-interessi essenzjali tas-sigurtà jew is-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni jew tal-Istati Membri tagħha, l-entitajiet għandhom jiġu esklużi milli jipparteċipaw bħala fornituri jew fornituri ta' servizzi fis-sistema stabbilita skont dan l-Artikolu, jekk ikunu:

(a) stabbiliti f'pajjiż terz li jkollu aktar minn 40 % tal-kapaċità tal-manifattura globali fl-estrazzjoni, l-ipproċessar u r-riċiklaġġ tal-materja prima strateġika; jew,

(b) ikunu direttament jew indirettament proprjetà ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti f'pajjiż terz li jkollhom aktar minn 40 % tal-kapaċità globali tal-manifattura fl-estrazzjoni, l-ipproċessar u r-riċiklaġġ tal-materja prima strateġika, jew ikkontrollati minnhom, jew jaġixxu f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom.

***L-esklużjonijiet fl-ewwel subparagrafu, il-punti (a) u (b) ma għandhomx japplikaw għal entitajiet minn pajjiżi terzi li magħhom l-Unjoni għandha ftehim li jistabbilixxi żona ta' kummerċ ħieles jew unjoni doganali, jew Sħubija Strateġika.*"**

Or. en

(32024R1252)

Emenda 193
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
l-Artikolu 28(1) huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni	1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni

msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, ***hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur*** għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx***, jew mezz tad-data marbut ma' sit web b'aċċess bla ħlas*** li tkun tindika: ***(a) jekk dawk il-prodotti jinkorporawx kalamita permanenti waħda jew aktar fejn il-massa totali tal-kalamiti permanenti li jinsabu fil-prodott tkun daqs jew ogħla mil-limitu applikabbli kif stabbilit fis-CEN/TS 18263: 2025;*** ***(b) meta tiġi ssodisfata l-kundizzjoni fil-punt (a), it-tip jew it-tipi ta' kalamiti permanenti preżenti, inklużi:*** ***(i) neodimju-ħadid-boron;*** ***(ii) samarju-kobalt;*** ***(iii) aluminju-nikil-kobalt;*** ***(iv) ferrit.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

This amendment aims to make the labelling requirements more practical and proportionate. It introduces the possibility of using digital labels, which is particularly useful in cases where the full information cannot be physically displayed on the product. In addition, it limits the obligation to products containing permanent magnets above the thresholds set out in CEN/TS 18263:2025, thereby focusing efforts on products with real recovery potential and avoiding unnecessary administrative burden and costs for products with negligible content. The rest of the provision remains unchanged.

Emenda 194

Patryk Jaki
f'isem il-Grupp ECR
Jacek Ozdoba

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament 2024/1252
Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers**,** droni għall-użu ċivili ***jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura*** li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers ***jew*** droni għall-użu ċivili għandha tiżgura li ***jekk*** dawk il-prodotti ***jkun fihom kalamiti permanenti waħda jew aktar li jkun fihom materja prima kritika elenkata hawn taħt, li għalihom il-piż totali għal kull materjal jaqbeż il-25 gramma, dawn għandu jkollhom*** tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika: ***a) dawn il-materjali tal-kalamita li ġejjin:*** ***(i) neodimju-ħadid-boron;*** ***(ii) samarju-kobalt;*** ***(iii) aluminju-nikil-kobalt.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Many motorized toys are small consumer goods and the recovery value of permanent magnets is minimal. The requirement to label those products is disproportionate given a very small amount of materials contained in the permanent magnets, which can be found in those products.

Imposing labeling and recovery requirements for trace amounts of CRM in household appliances would be disproportionate and costly; therefore, it is reasonable to introduce a threshold of 25 g per material, in accordance with the CEN/TS 18263:2026 standard.

Without such an approach, the Regulation may increase costs for manufacturers and consumers and forcing recovery processes that are neither economically nor environmentally justified.

Emenda 195
Adam Jarubas

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners***,*** magni tal-ħasil tal-platti***, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur*** għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	1. ***1.*** Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners ***jew*** magni tal-ħasil tal-platti għandha tiżgura li ***jekk*** dawk il-prodotti ***jkun fihom kalamiti permanenti waħda jew aktar li jkun fihom materja prima kritika elenkata hawn taħt, li għalihom il-piż totali għal kull materjal jaqbeż il-25 gramma, dawn għandu jkollhom*** tikketta viżibblijkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika: ***(a) dawn il-materjali li ġejjin:*** ***(i) neodimju-ħadid-boron;*** ***(ii) samarju-kobalt;***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-impożizzjoni ta' rekwiżiti ta' tikkettar u ta' mezzi tad-data fuq il-kwantitajiet mikroskopiċi tas-CRMs toħloq piż amministrattiv, tekniku u finanzjarju sproporzjonat fuq il-manifatturi Ewropej mingħajr ma tipproduċi volumi sinifikattivi ta' materja prima sekondarja. Nippropponu limitu ta' 25 g għal kull materjal. Din iċ-ċifra hija derivata strettament mill-istandard CEN/TS 18263:2026, li jirrifletti l-kunsens xjentifiku dwar fejn l-estrazzjoni u r-riċiklaġġ isiru prattikament fattibbli. Ir-regolamentazzjoni taħt dan il-limitu tikser il-prinċipji ta' regolamentazzjoni proporzjonali u aħjar.

Emenda 196
Marcin Sypniewski, Sarah Knafo

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 28(1)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	1. ***Dan il-paragrafu ma għandux japplika għal prodotti introdotti fis-suq esklużivament għal finijiet militari jew ta' difiża nazzjonali.*** Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;

Or. en

Emenda 197
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
fl-Artikolu 28(1), il-kliem introduttorju huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat***, inkluż permezz ta' bejgħ online jew permezz ta' modi oħra ta' bejgħ mill-bogħod,*** tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;

Or. en

Emenda 198
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 28 – paragrafu 1 – punt 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul	1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul

fis-seħħ tal-att ta’ implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b’mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	fis-seħħ tal-att ta’ implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, ***tipi ġodda ta’*** vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom ***mezz ta’ data bit-tikketta diġitali rilevanti*** viżibbli, leġibbli b’mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;
	Or. en

Emenda 199
Per Clausen

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta’ implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni ***għall-użu***	1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta’ implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni***, prodotti***

ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	***rilevanti bi skop b'użu doppju*** jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;

Or. en

Emenda 200
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li ***dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;***	1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li ***dik l-informazzjoni hija inkluża fid-dokumentazzjoni teknika stabbilita għall-prodotti relatati.***

Or. en

Emenda 201
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Proposta għal regolament
Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn ***sentejn*** wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	1. Minn ***tliet snin*** wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili jew ġugarelli bil-mutur għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;

Or. en

Emenda 202
Georgiana Teodorescu

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament 2024/1252
Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-	1. Minn sentejn wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq apparat tal-immaġni bir-riżonanza manjetika, ġeneraturi tal-enerġija eolika, robots industrijali, vetturi bil-mutur, mezzi tat-trasport ħfief, ġeneraturi tat-tkessiħ, pompi tas-sħana, muturi elettriċi, inkluż meta l-

muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers**,** droni għall-użu ċivili ***jew ġugarelli bil-mutur*** għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;	muturi elettroniċi jkunu integrati fi prodotti oħra, magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ awtomatiċi, magni tat-tnixxif tal-ħwejjeġ, microwaves, vacuum cleaners, magni tal-ħasil tal-platti, hard disk drives, transducers, loudspeakers ***jew*** droni għall-użu ċivili għandha tiżgura li dawk il-prodotti jkollhom tikketta viżibbli, leġibbli b'mod ċar u li ma titħassarx li tkun tindika:;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Id-definizzjoni diġà eżistenti ta' "muturi elettriċi" tinkludi l-prodotti kollha għall-konsumatur mgħammra b'muturi ta' 0,12 KW jew aktar, limitu li jara r-rekwiżiti applikati għall-akbar ġugarelli u prodotti bil-mutur li għandhom l-aħjar potenzjal ta' rkupru.

Emenda 203
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 28, il-paragrafu 12 huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi żżid prodotti jew gruppi ta' prodotti rilevanti li fihom kalamiti permanenti mal-lista stabbilita fil-paragrafu 1, u billi tipprovdi lista tal-kodiċijiet tan-Nomenklatura Magħquda f'konformità mal-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 u deskrizzjonijiet tal-prodott li jikkorrispondu għall-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu bl-għan li tiffaċilita l-ħidma tal-awtoritajiet doganali fir-rigward ta' dawk il-prodotti u r-rekwiżiti stabbiliti f'dan l-Artikolu u fl-Artikolu 29.

Or. en

Emenda 204
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 28 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Minn erba' snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2, l-obbligi stabbiliti fil-paragrafu 1 għandhom japplikaw ukoll għal hard disk drives, transducers, loudspeakers, droni għall-użu ċivili u ġugarelli bil-mutur mgħammra b'muturi elettriċi.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Jingħata żmien addizzjonali għal prodotti inklużi ġodda sabiex l-iskeda ta' żmien tal-konformità tagħhom tiġi allinjata ma' dik diġà prevista għall-prodotti koperti mill-att oriġinali, filwaqt li jiġi żgurat qafas ta' implimentazzjoni konsistenti u ġust.

Emenda 205
Patryk Jaki

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament 2024/1252
Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-produtturi li jintroduċu fis-suq il-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 24 jistgħu jużaw tikketta diġitali biss, aċċessibbli permezz tal-mezz ta' data

tal-passaport diġitali tal-prodotti.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-produtturi tal-prodotti, li jissemmew fil-paragrafu 1 għandhom jitħallew jużaw tikketta diġitali, minflok tikketta fiżika kif previst fl-Artikolu 28.

Emenda 206
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) Fl-Artikolu 28, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:
	(2) Sal-24 ta' Novembru 2026, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi l-format għat-tikkettar imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Dan il-format għandu jitfassal b'mod li joħloq ostakli għall-bejgħ jew għall-bejgħ mill-ġdid ta' prodott fis-suq tal-Unjoni. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 39(3).

Or. en

Emenda 207
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) L-eżenzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 2(4) tad-Direttiva 2012/19/UE għandhom japplikaw bħala raġunijiet għal eżenzjoni mir-rekwiżiti tat-tikkettar

skont dan ir-Regolament meta l-prodotti jew il-komponenti, min-natura jew mid-disinn tagħhom, ma jkunux jistgħu jiġu żarmati jew ittikkettati b'mod sikur mingħajr ma jiġu kompromessi l-integrità, is-sikurezza jew il-funzjonalità tagħhom.

Or. en

Emenda 208
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3b) Fl-Artikolu 28(3), wara l-kliem "fuq il-prodott jew fil-prodott ikun hemm trasportatur tad-data", daħħal il-kliem "jew li d-dokumentazzjoni teknika stabbilita għall-prodotti rilevanti tinkludi l-informazzjoni msemmija f'dan l-Artikolu".

Or. en

Emenda 209
Marcin Sypniewski, Sarah Knafo

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-	1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-

Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***is-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;	Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***s-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott. ***Meta l-informazzjoni dwar l-iskart ta' qabel il-konsum tkun soġġetta għall-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali skont id-dritt nazzjonali jew tal-Unjoni applikabbli, il-persuna msemmija f'dan il-paragrafu għandha tirrapporta s-sehem tal-kontenut riċiklat ta' qabel il-konsum f'livell aggregat li ma jżvelax data speċifika tal-proċess tal-produzzjoni. Il-Kummissjoni għandha tispeċifika l-modalitajiet ta' tali rapportar aggregat fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2.***;
	Or. en

Emenda 210
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg,	1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg,

għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web ***b'aċċess liberu is-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.***;***

għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web***, jew fil-passaport tal-prodott tagħha fuq bażi volontarja, primarjament lill-operaturi tat-trattament tal-iskart, l-ishma distinti ta'*** neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum ***rispettivament***, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott. ***Għal dak l-għan, il-persuna fiżika jew ġuridika li tipprovdi l-kalamita permanenti għandha tipprovdi l-informazzjoni meħtieġa biex tippermetti l-konformità ma' dan l-Artikolu.***

Or. en

Emenda 211
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
L-Artikolu 29, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***is-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ***ta' qabel il-konsum u*** ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart	1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq, ***inkluż permezz ta' bejgħ online jew permezz ta' mezzi oħra ta' bejgħ mill-bogħod,*** prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg ***jew il-piż totali tal-kalamiti permanenti kollha bħal dawn jaqbeż iż-0,02 kg u jirrappreżenta aktar minn 2 % tal-piż nett tal-prodott,*** għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu

prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;	***l-ishma individwali*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati ***rispettivament mill-iskart tal-manifattura u*** mill-iskart ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;

Or. en

Emenda 212
Katri Kulmuni, Elisabetta Gualmini, Morten Løkkegaard

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
(UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***is-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ***ta' qabel il-konsum u*** ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.***;***	1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***s-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati ***mill-iskart tal-manifattura u*** mill-iskart ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott. ***Kwalunkwe informazzjoni pprovduta skont dan il-paragrafu ma għandhiex tirrikjedi d-divulgazzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali jew kummerċjalment sensittiva, u tali informazzjoni għandha tiġi pproċessata f'konformità mal-***

Artikolu 46.

Or. en

Emenda 213
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
L-Artikolu 29 – il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu is-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;	1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu***, jew fil-passaport tal-prodott tagħha, meta disponibbli,*** is-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż***, meta jkun fattibbli u abbażi tal-informazzjoni disponibbli,*** l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza mal-leġiżlazzjoni eżistenti tal-UE, din id-dispożizzjoni tista' tiġi ssodisfata permezz tal-Passaport Diġitali tal-Prodott. Fl-istess ħin, għandha titqies id-disponibbiltà tal-informazzjoni rilevanti, filwaqt li jiġi żgurat li l-obbligi jibqgħu prattiċi u proporzjonati għall-operaturi ekonomiċi.

Emenda 214
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-24 ta' Mejju 2027 ***jew sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar,*** kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***is-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;	1. Sal-24 ta' Mejju 2027 kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***s-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;

Or. en

Emenda 215
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn	1. Sal-24 ta' Mejju 2027 jew sentejn

mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu is-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;

mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu***, jew fil-passaport tal-prodott tagħha meta jkun disponibbli***, is-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;

Or. en

Emenda 216
Angelika Winzig

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Att Ewropew dwar il-Materja Prima Kritika
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Sal-24 ta' Mejju 2027 jew*** sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***is-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta'	1. Sentejn mid-dħul fis-seħħ tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2, skont liema minnhom jiġi l-aħħar, kull persuna fiżika jew ġuridika li tintroduċi fis-suq prodotti msemmija fl-Artikolu 28(1) li jinkorporaw kalamita permanenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 28(1), il-punt (b)(i), (ii) u (iii), u li għalihom il-piż totali ta' dawn il-kalamiti permanenti f'daqqa jaqbeż iż-0,2 kg, għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fuq sit web b'aċċess liberu ***s-sehem*** ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt

samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;	irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodott.;

Or. en

Emenda 217
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Regolament 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-informazzjoni sottomessa minn kumpaniji kbar skont dan l-artikolu tiġi ttrattata bħala kunfidenzjali u tkun soġġetta għas-segretezza industrijali u kummerċjali. Tali informazzjoni ma għandhiex tiġi ddivulgata jew issir disponibbli għall-pubbliku, ħlief f'forma aggregata jew anonimizzata. Sabiex tiġi evitata d-divulgazzjoni ta' informazzjoni sensittiva relatata mal-proċessi industrijali, l-aċċess pubbliku għandu jkun ristrett, b'mod partikolari, għall-operaturi tat-trattament tal-iskart, soġġett għal salvagwardji xierqa ta' kunfidenzjalità.

Or. en

Emenda 218
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Regolament 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1b. Is-setgħa ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 346 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Meta l-obbligi relatati mal-prodotti tad-difiża jew mal-ktajjen tal-provvista relatati jinvolvu l-ipproċessar jew it-trażmissjoni ta' informazzjoni sensittiva, inkluża l-informazzjoni meħtieġa għall-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà b'rabta mal-prodotti tad-difiża, il-materjali użati fil-prodotti tad-difiża, jew l-iskart ta' qabel u ta' wara l-konsum relatat ma' tali prodotti, kif ukoll sigrieti kummerċjali, għarfien espert industrijali jew data klassifikata, l-Istati Membri jistgħu jirrestrinġu, jadattaw jew iżommu tali informazzjoni meta d-divulgazzjoni tagħha twassal għal riskji fis-sigurtà nazzjonali jew fid-difiża.

Or. en

Emenda 219
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt a
Regolament 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1c. Meta l-atti delegati adottati skont ir-Regolament dwar l-Ekodisinn għal Prodotti Sostenibbli jistabbilixxu dispożizzjonijiet speċifiċi għall-prodott relatati mal-materja prima kritika, dawk id-dispożizzjonijiet għandhom jieħdu preċedenza, u l-Artikoli 28 u 29 tal-Att dwar il-Materja Prima Kritika ma għandhomx japplikaw għall-kategoriji ta' prodotti kkonċernati.

Or. en

Emenda 220
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt b
Regolament (UE) 2024/1252
L-Artikolu 29 – il-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.;	2. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż***, meta jkun fattibbli, u abbażi tal-informazzjoni disponibbli,*** l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Għandha titqies id-disponibbiltà tal-informazzjoni rilevanti, filwaqt li jiġi żgurat li l-obbligi jibqgħu prattiċi u proporzjonati għall-operaturi ekonomiċi.

Emenda 221
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt b
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 29, il-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ***ta' qabel il-konsum u*** ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.;	2. ***Sal-31 ta' Diċembru 2026,*** il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati ***mill-iskart tal-manifattura u*** mill-iskart ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.;

Or. en

Emenda 222
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt b
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.***;***	2. ***Sal-31 ta' Diċembru 2027,*** il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Or. en

Emenda 223

Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Lara Magoni, Alessandro Ciriani

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt b
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.;	2. ***Sa Diċembru 2026,*** il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.;

Or. en

Emenda 224
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt b
Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 2 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, li jkun hemm fil-	2. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli għall-kalkolu u l-verifika tas-sehem ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati***, meta jkun fattibbli,*** mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-

kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.;	Unjoni, li jkun hemm fil-kalamiti permanenti inkorporati fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.;

Or. en

Emenda 225
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt b
Regolament 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Meta l-obbligi relatati mal-prodotti tad-difiża jew mal-ktajjen tal-provvista relatati jinvolvu l-ipproċessar jew it-trażmissjoni ta' informazzjoni sensittiva, inkluża l-informazzjoni meħtieġa għall-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà b'rabta mal-prodotti tad-difiża, il-materjali użati fil-prodotti tad-difiża, jew l-iskart ta' qabel u ta' wara l-konsum relatat ma' tali prodotti, kif ukoll sigrieti kummerċjali, għarfien espert industrijali jew data klassifikata, l-Istati Membri jistgħu jirrestringu, jadattaw jew iżommu tali informazzjoni meta d-divulgazzjoni tagħha twassal għal riskji fis-sigurtà nazzjonali jew fid-difiża.

Or. en

Emenda 226
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi tistabbilixxu ***ishma*** minimi ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart tal-manifattura u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.;	3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi tistabbilixxi ***l-ishma distinti u*** minimi ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati ***rispettivament*** mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.; ***L-informazzjoni sottomessa għall-finijiet ta' dan l-Artikolu għandha tiġi ttrattata bħala kunfidenzjali u għandha tkun soġġetta għas-segretezza industrijali u kummerċjali. Din ma għandhiex tiġi ddivulgata jew issir disponibbli għall-pubbliku, ħlief f'forma aggregata u anonimizzata.***

Or. en

Emenda 227
Daniel Attard

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi tistabbilixxu ishma minimi ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta'	3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta***, meta kummerċjalment fattibbli,*** atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi tistabbilixxi ishma minimi ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta'

samarju, ta’ nikil u ta’ kobalt irkuprati mill-iskart tal-manifattura u ta’ wara l-konsum, inkluż l-ishma ta’ tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.;	boron, ta’ samarju, ta’ nikil u ta’ kobalt irkuprati mill-iskart ta’ qabel il-konsum u ta’ wara l-konsum, inkluż l-ishma ta’ tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.; *(Din l-emenda tiġi applikata għat-test leġiżlattiv sħiħ.)*

Or. en

(Ara l-Artikolu 29, il-paragrafu 3 tar-Regolament(UE) 2024/1252)

Ġustifikazzjoni

It-test tal-Kummissjoni jwassal għal riskju ta’ miri ta’ kontenut riċiklat li ma jistgħux jintlaħqu lil hinn mill-kapaċità kummerċjali attwali għall-kalamiti permanenti. Din l-emenda tiżgura l-proporzjonalità billi tillimita l-ishma minimi għal dak li huwa kummerċjalment fattibbli, filwaqt li tipproteġi lill-manifatturi tal-Unjoni minn obbligi mhux realistiċi.

Emenda 228
Bruno Tobback

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 3 – l-ewwel subparagrafu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta’ Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi ***tistabbilixxu*** ishma minimi ta’ neodimju, ta’ disprożju, ta’ praseodimju, ta’ terbju, ta’ boron, ta’ samarju, ta’ nikil u ta’ kobalt ***irkuprati mill-iskart ta’ qabel il-konsum u*** ta’ wara l-konsum, inkluż l-ishma ta’ tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.;	3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta’ Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi ***tistabbilixxi*** ishma minimi ta’ neodimju, ta’ disprożju, ta’ praseodimju, ta’ terbju, ta’ boron, ta’ samarju, ta’ nikil u ta’ kobalt ***wara trajettorji li jinkludu sottomiri li jagħmlu distinzjoni bejn l-iskart tal-manifattura u l-iskart*** ta’ wara l-konsum, inkluż l-ishma ta’ tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-

paragrafu 1.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Sabiex tiġi żviluppata aktar l-ekonomija ċirkolari tal-UE u jiġu pprovduti sinjali ċari ta' investiment lill-partijiet ikkonċernati, għandhom jiġu pprovduti trajettorji differenzjati b'sottomiri għall-manifattura tal-flussi tal-iskart u tal-iskart ta' wara l-konsum u trasparenza mtejba dwar l-oriġini tal-materjali rkuprati.

Emenda 229
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 29(3), il-paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi ***tistabbilixxu*** ishma minimi ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ***ta' qabel il-konsum u*** ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.;	3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi ***tistabbilixxi*** ishma minimi ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati ***rispettivament mill-iskart tal-manifattura u*** mill-iskart ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.;

Or. en

Emenda 230
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c
Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi ***tistabbilixxu*** ishma minimi ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.;	3. Wara d-dħul fis-seħħ tal-att delegat adottat skont il-paragrafu 2, u fi kwalunkwe każ sal-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi ***tistabbilixxi***ishma minimi ta' neodimju, ta' disprożju, ta' praseodimju, ta' terbju, ta' boron, ta' samarju, ta' nikil u ta' kobalt irkuprati***, meta jkun fattibbli,*** mill-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum, inkluż l-ishma ta' tali skart prodott fl-Unjoni, jew kwalunkwe kombinament tagħhom li jrid ikun hemm fil-kalamita permanenti inkorporata fil-prodotti msemmija fil-paragrafu 1.;

Or. en

Emenda 231
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c
Regolament 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. Meta l-obbligi relatati mal-prodotti tad-difiża jew mal-ktajjen tal-provvista relatati jinvolvu l-ipproċessar jew it-trażmissjoni ta' informazzjoni sensittiva, inkluża l-informazzjoni meħtieġa għall-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà b'rabta mal-prodotti tad-difiża, il-materjali użati fil-prodotti tad-difiża, jew l-iskart ta' qabel u ta' wara l-konsum relatat ma' tali prodotti, kif ukoll sigrieti kummerċjali, għarfien espert industrijali

jew data klassifikata, l-Istati Membri jistgħu jirrestrinġu, jadattaw jew iżommu tali informazzjoni meta d-divulgazzjoni tagħha twassal għal riskji fis-sigurtà nazzjonali jew fid-difiża.

Or. en

Emenda 232
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1– punt 4 – punt ca (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Fl-Artikolu 29(3), ix-chapeau tat-tielet subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ca) L-ishma minimi msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jiżguraw li l-proporzjon ta' skart ta' wara l-konsum f'kalamiti permanenti meta mqabbel mal-iskart tal-manifattura jiżdied progressivament maż-żmien, u jkun ibbażat fuq valutazzjoni minn qabel tal-impatti, filwaqt li jitqiesu:

Or. en

Emenda 233
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt d
Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 3 – subparagrafu 3 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) "(a) Id-disponibbiltà eżistenti u prevista tan-neodimju, tad-disprożju, tal-praseodimju, tat-terbju, tal-boron, tas-samarju, tan-nikil u tal-kobalt irkuprati	(a) (a) Id-disponibbiltà eżistenti u prevista tan-neodimju, tad-disprożju, tal-praseodimju, tat-terbju, tal-boron, tas-samarju, tan-nikil u tal-kobalt irkuprati**,**

minn sorsi tal-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum kif ukoll il-kapaċità tar-riċiklaġġ tal-Unjoni;***;***	***meta jkun fattibbli,*** minn sorsi tal-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum kif ukoll il-kapaċità tar-riċiklaġġ tal-Unjoni;

Or. en

Emenda 234
Sara Matthieu
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Art. 29(3), it-tielet subparagrafu, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) "(a) Id-disponibbiltà eżistenti u prevista tan-neodimju, tad-disprożju, tal-praseodimju, tat-terbju, tal-boron, tas-samarju, tan-nikil u tal-kobalt irkuprati minn sorsi tal-iskart ***ta' qabel il-konsum u*** ta' wara l-konsum kif ukoll il-kapaċità tar-riċiklaġġ tal-Unjoni;;	(a) "(a) Id-disponibbiltà eżistenti u prevista tan-neodimju, tad-disprożju, tal-praseodimju, tat-terbju, tal-boron, tas-samarju, tan-nikil u tal-kobalt irkuprati ***mill-iskart tal-manifattura u*** minn sorsi tal-iskart ta' wara l-konsum kif ukoll il-kapaċità tar-riċiklaġġ tal-Unjoni;;

Or. en

Emenda 235
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) (a) Id-disponibbiltà eżistenti u prevista tan-neodimju, tad-disprożju, tal-praseodimju, tat-terbju, tal-boron, tas-samarju, tan-nikil u tal-kobalt irkuprati minn sorsi tal-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum kif ukoll il-kapaċità tar-riċiklaġġ tal-Unjoni***;;***	(a) "(a) Id-disponibbiltà eżistenti u prevista tan-neodimju, tad-disprożju, tal-praseodimju, tat-terbju, tal-boron, tas-samarju, tan-nikil u tal-kobalt ***rispettivament*** irkuprati minn sorsi tal-iskart ta' qabel il-konsum u ta' wara l-konsum kif ukoll il-kapaċità tar-riċiklaġġ tal-Unjoni***.***

Or. en

Emenda 236
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) L-ishma rispettivi tal-iskart ta' qabel u ta' wara l-konsum għandhom jiġu stabbiliti permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, filwaqt li jitqiesu l-komplementarjetà u l-kompetizzjoni potenzjali bejn iż-żewġ miri minimi distinti tal-kontenut riċiklat għall-iskart ta' qabel u ta' wara l-konsum, sabiex l-industriji jiġu inċentivati jivvalorizzaw l-iskart ta' qabel il-konsum tagħhom mingħajr ma jfixklu l-iżvilupp ta' katina tal-valur tar-riċiklaġġ li tiffunzjona tajjeb għall-iskart ta' wara l-konsum.

Or. en

Emenda 237
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt d
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ab) Meta l-obbligi relatati mal-prodotti tad-difiża jew mal-ktajjen tal-provvista relatati jinvolvu l-ipproċessar jew it-trażmissjoni ta' informazzjoni sensittiva, inkluża l-informazzjoni meħtieġa għall-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà b'rabta mal-prodotti tad-difiża, il-

materjali użati fil-prodotti tad-difiża, jew l-iskart ta' qabel u ta' wara l-konsum relatat ma' tali prodotti, kif ukoll sigrieti kummerċjali, għarfien espert industrijali jew data klassifikata, l-Istati Membri jistgħu jirrestringu, jadattaw jew iżommu tali informazzjoni meta d-divulgazzjoni tagħha twassal għal riskji fis-sigurtà nazzjonali jew fid-difiża.

Or. en

Emenda 238
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt a
Regolament 2024/1252
Artikolu 38 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 24(5b), fl-Artikolu 28(12) u fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) għanda tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' tmien snin mill-24 ta' Ġunju 2024.;	2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2)***, fl-Artikolu 24(1)***, fl-Artikolu 24(5b), fl-Artikolu 28(12) u fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) għanda tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' tmien snin mill-24 ta' Ġunju 2024.;

Or. en

Emenda 239
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 38 – fil-paragrafu 2, l-ewwel sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 24(5b), fl-Artikolu 28(12) u fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) għanda tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' tmien snin mill-24 ta' Ġunju 2024.;	2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 24(5b) ***u (6a)***, fl-Artikolu 28(12) u fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) għanda tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' tmien snin mill-24 ta' Ġunju 2024.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Peress li ġiet introdotta dispożizzjoni ġdida biex jiġi emendat l-ambitu tal-prodotti permezz ta' att delegat, hija meħtieġa referenza teknika biex tiġi żgurata l-konsistenza legali.

Emenda 240
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt a
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 38 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2)***, *fl-Artikolu 24(5b)***, fl-Artikolu 28(12) u fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) għanda tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' tmien snin mill-24 ta' Ġunju 2024.;	2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 28(12) u fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) għanda tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' tmien snin mill-24 ta' Ġunju 2024.;

Or. en

Emenda 241
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt a

Proposta għal regolament
Artikolu 38 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2)***, fl-Artikolu 24(5b)***, fl-Artikolu 28(12) u fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) għanda tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' tmien snin mill-24 ta' Ġunju 2024.;	2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 28(12) u fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) għanda tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' tmien snin mill-24 ta' Ġunju 2024.;

Or. en

Emenda 242
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt b
Regolament 2024/1252
Artikolu 38 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 24(5b), fl-Artikolu 28(12), fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.***;***	3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2)***, fl-Artikolu 24(1)***, fl-Artikolu 24(5b), fl-Artikolu 28(12), fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.

Or. en

Emenda 243
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt b
Regolament (UE) 2024/1252

Artikolu 38 – fil-paragrafu 3, l-ewwel sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 24(5b), fl-Artikolu 28(12), fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.;	3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 24(5b) ***u (6a)***, fl-Artikolu 28(12), fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Peress li ġiet introdotta dispożizzjoni ġdida biex jiġi emendat l-ambitu tal-prodotti permezz ta' att delegat, hija meħtieġa referenza teknika biex tiġi żgurata l-konsistenza legali.

Emenda 244
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt b
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 38 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 24(5b), fl-Artikolu 28(12), fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.;	*(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)*

Or. en

Emenda 245
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt b
Proposta għal regolament
Artikolu 38 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2)***, fl-Artikolu 24(5b)***, fl-Artikolu 28(12), fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.;	3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 3(2), fl-Artikolu 4(2), fl-Artikolu 5(3), fl-Artikolu 6(2), fl-Artikolu 28(12), fl-Artikolu 29(2) u (3), fl-Artikolu 31(1) u (8), u fl-Artikolu 34(1) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.;

Or. en

Emenda 246
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt c
Regolament 2024/1252
Artikolu 38 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(3), l-Artikolu 6(2), l-Artikolu 24(5b), l-Artikolu 28(12), l-Artikolu 29(2) jew (3), l-Artikolu 31(1) jew (8) jew l-Artikolu 34(1) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahrejn wara inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill**.**	"6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(3), l-Artikolu 6(2)***, l-Artikolu 24(1)***, l-Artikolu 24(5b), l-Artikolu 28(12), l-Artikolu 29(2) jew (3), l-Artikolu 31(1) jew (8) jew l-Artikolu 34(1) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahrejn wara inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Or. en

Emenda 247
Susana Solís Pérez, Iuliu Winkler, Hildegard Bentele, Jan Farský, Oliver Schenk, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Christian Ehler, Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 38 – paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(3), l-Artikolu 6(2), l-Artikolu 24(5b), l-Artikolu 28(12), l-Artikolu 29(2) jew (3), l-Artikolu 31(1) jew (8) jew l-Artikolu 34(1) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahrejn wara inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill..	6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(3), l-Artikolu 6(2), l-Artikolu 24(5b) ***u (6a)***, l-Artikolu 28(12), l-Artikolu 29(2) jew (3), l-Artikolu 31(1) jew (8) jew l-Artikolu 34(1) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahrejn wara inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Peress li ġiet introdotta dispożizzjoni ġdida biex jiġi emendat l-ambitu tal-prodotti permezz ta' att delegat, hija meħtieġa referenza teknika biex tiġi żgurata l-konsistenza legali.

Emenda 248
Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Pierre-Romain Thionnet, Aleksandar Nikolic

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt c
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 38 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu	6. Att delegat adottat skont l-Artikolu

3(2), l-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(3), l-Artikolu 6(2)***, l-Artikolu 24(5b)***, l-Artikolu 28(12), l-Artikolu 29(2) jew (3), l-Artikolu 31(1) jew (8) jew l-Artikolu 34(1) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahrejn wara inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.	3(2), l-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(3), l-Artikolu 6(2), l-Artikolu 28(12), l-Artikolu 29(2) jew (3), l-Artikolu 31(1) jew (8) jew l-Artikolu 34(1) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahrejn wara inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Or. en

Emenda 249
András Gyürk, Isabella Tovaglieri, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Ondřej Knotek, Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Barbara Bonte, Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 – punt c
Proposta għal regolament
Artikolu 38 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(3), l-Artikolu 6(2)***, l-Artikolu 24(5b)***, l-Artikolu 28(12), l-Artikolu 29(2) jew (3), l-Artikolu 31(1) jew (8) jew l-Artikolu 34(1) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahrejn wara inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.	6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(3), l-Artikolu 6(2), l-Artikolu 28(12), l-Artikolu 29(2) jew (3), l-Artikolu 31(1) jew (8) jew l-Artikolu 34(1) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahrejn wara inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Or. en

Emenda 250
Letizia Moratti, Fulvio Martusciello, Massimiliano Salini, Borys Budka, Adam Jarubas, Mirosława Nykiel, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
L-Artikolu 3 – paragrafu 3

Test fis-seħħ	*Emenda*
	L-Artikolu 3 - Lista ta' materja prima strateġika - huwa sostitwit b'dan li ġej:
3. Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina u, jekk ikun meħtieġ, taġġorna l-lista tal-materja prima strateġika sal-24 ta' Mejju 2027, u kull tliet snin wara dan. Fuq talba tal-Bord Ewropew għall-Materja Prima Kritika stabbilit fl-Artikolu 35 ("il-Bord") abbażi ta' monitoraġġ u ttestjar tal-istress f'konformità ma' dan ir-Regolament,, il-Kummissjoni, flimkien mar-rieżamijiet regolari, għandha tirrieżamina u, fejn ikun xieraq, taġġorna l-lista ta' materja prima strateġika fi kwalunkwe ħin. Bħala parti mill-ewwel aġġornament tal-lista ta' materja prima strateġika skont l-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha, b'mod partikolari, tivvaluta jekk, abbażi tal-valutazzjoni tagħha skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u l-Anness I, it-Taqsima 2, il-grafit sintetiku għandux jibqa' fuq il-lista tal-materja prima strateġika.	Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina u, jekk ikun meħtieġ, taġġorna l-lista tal-materja prima strateġika sal-24 ta' Mejju 2027, u kull tliet snin wara dan. Fuq talba tal-Bord Ewropew għall-Materja Prima Kritika stabbilit fl-Artikolu 35 ("il-Bord") abbażi ta' monitoraġġ u ttestjar tal-istress f'konformità ma' dan ir-Regolament,, il-Kummissjoni, flimkien mar-rieżamijiet regolari, għandha tirrieżamina u, fejn ikun xieraq, taġġorna l-lista ta' materja prima strateġika fi kwalunkwe ħin. Bħala parti mill-ewwel aġġornament tal-lista ta' materja prima strateġika skont l-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha, b'mod partikolari, tivvaluta jekk, abbażi tal-valutazzjoni tagħha skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u l-Anness I, it-Taqsima 2, il-grafit sintetiku għandux jibqa' fuq il-lista tal-materja prima strateġika. ***Bl-għan li ssaħħaħ ir-reżiljenza tagħha u tevita nuqqas potenzjali ta' materja prima sekondarja strateġika indispensabbli għat-tranżizzjoni lejn ekonomija b'emissjonijiet żero netti, il-Kummissjoni għandha, sat-tieni trimestru tal-2027, tipproponi lista ta' materja prima sekondarja strateġika, u meta meħtieġ, restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' materja prima sekondarja strateġika, bħar-ruttam ferruż, mill-Unjoni, li għandha tintuża b'mod immirat.***"

Or. en

(32024R1252)

Emenda 251
Paulo Cunha

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Fl-Artikolu 3, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:
	Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina u, jekk ikun meħtieġ, taġġorna l-lista tal-materja prima strateġika sal-24 ta' Mejju 2027, u kull sentejn wara dan.

Or. pt

Ġustifikazzjoni

Il-listi ta' materja prima kritika u strateġika għandhom jiġu aġġornati mill-anqas darba kull sentejn, minħabba x-xenarju ġeopolitiku u teknoloġiku dejjem jinbidel b'mod rapidu.

Emenda 252
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 2 – paragrafu 52a (ġdid)

Test fis-seħħ	*Emenda*
	L-Artikolu 2 - Definizzjonijiet - huwa sostitwit b'dan li ġej:
(52) "magna tal-ħasil tal-platti" tfisser magna li tnaddaf u tlaħlaħ il-pożati u l-oġġetti ta' fuq il-mejda;	"(52) "magna tal-ħasil tal-platti" tfisser magna li tnaddaf u tlaħlaħ il-pożati u l-oġġetti ta' fuq il-mejda;
	(52a ġdid). "ġugarell bil-mutur" tfisser ġugarell kif definit mill-Artikolu 2 tar-Regolament 2025/2509 li fih mutur elettriku ta' kwalunkwe livell ta' output nominali; "

Or. en

(32024R1252)

Emenda 253
Paulo Cunha

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Fl-Artikolu 4, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:
	Sal-24 ta' Mejju 2027 u mill-anqas kull sentejn wara dan, il-Kummissjoni għandha tirrieżamina u, jekk ikun meħtieġ, taġġorna l-lista tal-materja prima kritika f'konformità mal-paragrafu 2.

Or. pt

Emenda 254
Brigitte van den Berg, Christophe Grudler, Elisabetta Gualmini

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1b (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 2 - paragrafu 52b (ġdid)

Test fis-seħħ	*Emenda*
	L-Artikolu 2 - Definizzjonijiet - huwa sostitwit b'dan li ġej:
"(52) "magna tal-ħasil tal-platti" tfisser magna li tnaddaf u tlaħlaħ il-pożati u l-oġġetti ta' fuq il-mejda;	"(52) "magna tal-ħasil tal-platti" tfisser magna li tnaddaf u tlaħlaħ il-pożati u l-oġġetti ta' fuq il-mejda;
	(52b ġdid). "loudspeaker" tfisser kwalunkwe apparat iddisinjat biex jikkonverti sinjali elettriċi f'ħoss li jinstema'; "

Or. en

(32024R1252)

Emenda 255
Bruno Tobback

Proposta għal regolament
Artikolu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 1a
	L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:
	Jiddaħħal il-paragrafu 30a li ġej:
	"ekosistema tal-innovazzjoni u industrijali" tfisser in-network ta' atturi interkonnessi tul katina tal-valur, inklużi kumpaniji ta' kull daqs, start-ups, fornituri, fornituri ta' servizzi, organizzazzjonijiet tar-riċerka u l-innovazzjoni, is-soċjetà ċivili, investituri u awtoritajiet pubbliċi, li l-interazzjonijiet tagħhom jikkontribwixxu għall-iżvilupp, il-produzzjoni, il-varar u l-espansjoni tat-teknoloġiji, tal-prodotti u tas-servizzi fis-Suq Uniku tal-Unjoni.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-kunċett tal-"ekosistema tal-innovazzjoni u industrijali" kif deskritt fl-"Istrateġija Industrijali Ġdida għall-Ewropa" (COM(2020)102) u żviluppa aktar fil-Komunikazzjoni Aġġornament tal-Istrateġija Industrijali l-Ġdida tal-2020: Nibnu Suq Uniku aktar b'saħħtu għall-irkupru tal-Ewropa (COM(2021)350).

Emenda 256
Maria Ohisalo, Pär Holmgren, Isabella Lövin, Alice Kuhnke, Ville Niinistö

Proposta għal regolament
Artikolu 1a (ġdid)
Artikolu 6 paragrafu 1
Ir-Regolament (UE) 2024/1252 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' April

Test fis-seħħ	*Emenda*
	Artikolu 1a (ġdid)
	l-Artikolu 6, il-punt 1(c) huwa sostitwit b'dan li ġej
(c) il-proġett jitwettaq b'mod sostenibbli, b'mod partikolari fejn jidħlu l-monitoraġġ, il-prevenzjoni u l-minimizzazzjoni tal-impatti fuq l-ambjent, ***il-prevenzjoni*** u l-minimizzazzjoni tal-impatti negattivi soċjalment permezz tal-użu ta' prattiki soċjalment responsabbli inkluż ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, għad-drittijiet ***tal-popli indiġeni u*** tax-xogħol, b'mod partikolari fil-każ ta' risistemazzjoni involontarja, il-potenzjal għal ħolqien ta' impjieg ta' kwalità u l-involviment sinifikanti mal-komunitajiet lokali u mas-sħab soċjali rilevanti, u l-użu ta' prattiki kummerċjali trasparenti b'politiki tal-konformità adegwati biex jiġu evitati u minimizzati r-riskji tal-impatti negattivi fuq il-funzjonament xieraq tal-amministrazzjoni pubblika, inkluż il-korruzzjoni u t-tixħim;	il-proġett jitwettaq b'mod sostenibbli, b'mod partikolari fejn jidħlu l-monitoraġġ, il-prevenzjoni u l-minimizzazzjoni tal-impatti fuq l-ambjent, ***inkluża l-esklużjoni ta' proġetti li jinsabu f'żoni protetti, inklużi żoni speċjali ta' konservazzjoni ddeżinjati skont id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, żoni ta' protezzjoni speċjali ddeżinjati skont id-Direttiva 2009/147/KE, u żoni protetti deżinjati skont id-Direttiva 2000/60/KE, u l-prevenzjoni*** u l-minimizzazzjoni tal-impatti negattivi soċjalment permezz tal-użu ta' prattiki soċjalment responsabbli inkluż ir-rispett ***sħiħ*** għad-drittijiet tal-bniedem***, kunsens liberu, minn qabel u infurmat (FPIC)*** tal-popli indiġeni***,*** u għad-drittijiet tax-xogħol, b'mod partikolari fil-każ ta' risistemazzjoni involontarja, il-potenzjal għal ħolqien ta' impjieg ta' kwalità u l-involviment sinifikanti mal-komunitajiet lokali u mas-sħab soċjali rilevanti, u l-użu ta' prattiki kummerċjali trasparenti b'politiki tal-konformità adegwati biex jiġu evitati u minimizzati r-riskji tal-impatti negattivi fuq il-funzjonament xieraq tal-amministrazzjoni pubblika, inkluż il-korruzzjoni u t-tixħim;"
	(Din l-emenda tapplika għat-test kollu)

Or. en

(2024/1252)

Emenda 257
Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 1a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1252
Artikolu 19 – paragrafu 1

Test fis-seħħ	*Emenda*
	Artikolu 1a (ġdid)
	L-Artikolu 19 - Programmi nazzjonali tal-esplorazzjoni - huwa sostitwit b'dan li ġej:
1.Sal-24 ta' Mejju 2025, kull Stat Membru għandu jfassal programm nazzjonali tal-esplorazzjoni ġenerali maħsub għall-materja prima kritika u minerali trasportaturi ta' materja prima kritika. Dawk il-programmi nazzjonali għandhom jiġu rieżaminati u mill-anqas kull ħames snin jiġu aġġornati jekk ikun meħtieġ.	***"1.*** Sal-24 ta' Mejju 2025, kull Stat Membru għandu jfassal programm nazzjonali tal-esplorazzjoni ġenerali maħsub għall-materja prima kritika u minerali trasportaturi ta' materja prima kritika. Dawk il-programmi nazzjonali għandhom jiġu rieżaminati u mill-anqas kull ħames snin jiġu aġġornati jekk ikun meħtieġ. ***Il-programmi nazzjonali għandhom jinkludu, meta jkun xieraq, miżuri biex l-għarfien ġeoloġiku jissarraf f'sensiela ta' proġetti potenzjali ta' estrazzjoni, ipproċessar jew riċiklaġġ, inkluż permezz tal-identifikazzjoni ta' oqsma ta' interess, il-prijoritizzazzjoni ta' depożiti promettenti u l-appoġġ għall-iżvilupp ta' proġetti fi stadju bikri."***

Or. en

(32024R1252)

Emenda 258
Bruno Tobback

Proposta għal regolament
Artikolu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 1b
	L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:
	Il-paragrafu 61 huwa emendat kif ġej:
	"introduzzjoni fis-suq" tfisser l-ewwel darba li prodott isir disponibbli fis-suq tal-Unjoni minn kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, inkluż permezz ta' bejgħ online jew permezz ta' mezzi oħra ta' bejgħ mill-bogħod

Or. en

Ġustifikazzjoni

Ir-rwol dejjem akbar tal-kummerċ elettroniku u tal-bejgħ mill-bogħod jippermetti li l-prodotti, inklużi dawk minn pajjiżi terzi introdotti direttament fis-suq tal-Unjoni permezz ta' pjattaformi online, jidħlu fis-suq tal-Unjoni mingħajr ma jkunu soġġetti għall-istess livell ta' sorveljanza bħall-prodotti mibjugħa permezz ta' kanali tradizzjonali. Huwa meħtieġ li jiġi ċċarat li l-obbligi japplikaw bl-istess mod għall-bejgħ mill-bogħod, inkluż il-bejgħ online biex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi, jissaħħaħ l-infurzar u jiġi ggarantit li l-objettivi tar-Regolament jintlaħqu b'mod effettiv fil-kanali tal-bejgħ kollha.